

NÚMERO DO MANUAL X040210 | REVISÃO C | PORTUGUÊS (PT)

# Conjuntos de Pulverização e Bombas King® PC

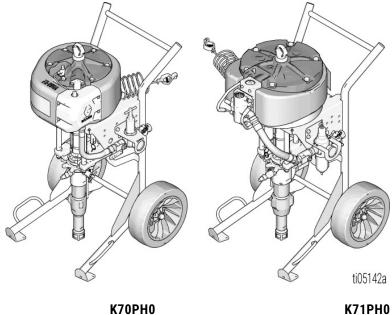
Conjuntos de pintura de alta pressão para aplicação de revestimentos de elevado desempenho. Apenas para utilização profissional.



## Instruções se segurança importantes

Leia todas as advertências e instruções deste manual antes de utilizar o equipamento. Esteja familiarizado com o controlo e a utilização corretos do equipamento. Guarde estas instruções.





## ÍNDICE

Modelos	3
Manuais associados	8
Manuais traduzidos	8
Símbolos de segurança	9
Avisos gerais	10
Especificações técnicas	14
Descrição geral do rácio de pressão	16
Identificação dos Componentes	17
Componentes do sistema	23
Instalação	24
Unidade de montagem na parede	24
Montagem do recipiente	24
Ligação à terra	25
Instalação de Ligação à Terra	25
Configurar	26
Funcionamento	28
Procedimento de descompressão	28
Desobstrução do bico	30
Procedimento de lavagem	31
Ferragem	34
Pulverização	36
Encerramento	37
Manutenção	38
Plano de Manutenção Preventiva	38
Manutenção de assistência pela vida útil	38
Proteção contra corrosão	38
Lubrificação do Motor	39
Lubrificar	39
Reciclagem e eliminação	40
Fim de vida útil do produto	40
Deteção e resolução de problemas	41
Reparação	45
Remoção da bomba	45
Instalação da bomba	46
Peças dos Conjuntos de Pulverização e Bombas Kin	
PC	48
Peças dos Conjuntos de Carrinhos	48
Peças do Conjunto de Carrinho K71PH0	55
Peças de Conjuntos de Montagem na Parede	57
Peças do acionador	63
Conjuntos de Equipamento de Pintura com Assistência Pneumática	66
Kit de Circulação 238588	68
Conjuntos de fluidos pesados	69
Peças do Carrinho reforçado	72
Kits e acessórios	73
Comandos pneumáticos	73
Acessórios	76
Dimensões	77

	Localização dos orifícios de montagem na pare	de 70
PRO	POSTA 65 CALIFÓRNIA	8

## MODELOS

Os números de peça reflectem caraterísticas e funcionalidades distintas dos Conjuntos de Pulverização e Bombas King® PC.

## MODELOS DE PULVERIZADORES KING® PC (7250 PSI)

Pressão máxima de trabalho: 7250 psi (49.9 MPa, 499 bar)

MODELO	DESCRIÇÃO	MOTOR PNEUMÁTICO	CONJUNTO DE SUCÇÃO	PISTOLA	MANGUEIRA (MANGUEIRA DE CHICOTE)
K70PW0	Apenas pulverizadores de montagem na parede	XL6500	55 gal.	N/A	N/A
K70PH0		XL6500			
К90РН0	Apenas pulverizador	YEOOOO	5 gal. / Imersão direta	N/A	N/A
K71PH0		XL10000			
K70PW1	Montagem de parede completa	XL6500	55 gal.	XTR7+	3/8 pol. x 15 m (50 pés) (1/4 pol. x 1,8 m)
K70PH1					3/8 pol. x 15 m (50
K90PH1	Completo	XL6500	5 gal. / Imersão direta	XTR7+	pés)
K71PH1		XL10000	iniciado direta		(1/4 pol. x 1,8 m)
K70PH2	Grande 150	XL6500	5 gal. / Imersão direta	XTR7+	3/8 pol. x 45 m (150 pés) (1/4 pol. x 1,8 m)
K70PH3	Grande 250	XL6500	5 gal. / Imersão direta	XTR7+	3/8 pol. X 76 m (250 pés) (1/4 pol. x 1,8 m)
K70PH4		XL6500			3/4 pol. x 60 m (200
K71PH4	Grande 250 Conjunto de fluidos pesados	XL10000	5 gal. / Imersão direta	XHF	pés) 1/2 pol. x 15 m (50 pés) (3/8 pol. x 3 m)
K70PH5		XL6500	10 gal.		1/2 pol. x 15 m (50 pés)
	Conjunto de fluidos pesados		Depósito SST 5 gal. /	XHF	(3/8 pol. x 3 m)
K71PH5	<b>P</b> 000000	XL10000	Imersão direta		3/4 pol. x 15 m (50 pés)
					(1/2 pol. x 7 m)

## MODELOS DE PULVERIZADORES KING® PC (6000 PSI)

Pressão máxima de trabalho: 6000 psi (41.4 MPa, 414 bar)

MODELO	DESCRIÇÃO	MOTOR PNEUMÁTICO	CONJUNTO DE SUCÇÃO	PISTOLA	MANGUEIRA (MANGUEIRA DE CHICOTE)
K60PW0	Apenas pulverizadores de montagem na parede	XL6500	55 gal.	N/A	N/A
K60PH0	Apenas pulverizador	XL6500	5 gal. / Imersão direta	N/A	N/A
K60PW1	Montagem de parede completa	XL6500	55 gal.	XTR7+	3/8 pol. x 15 m (50 pés) (1/4 pol. x 1,8 m)
K60PH1	Completo	XL6500	5 gal. / Imersão direta	XTR7+	3/8 pol. x 15 m (50 pés) (1/4 pol. x 1,8 m)
K60PH2	Grande 150	XL6500	5 gal. / Imersão direta	XTR7+	3/8 pol. x 45 m (150 pés) (1/4 pol. x 1,8 m)
K60PH3	Grande 250	XL6500	5 gal. / Imersão direta	XTR7+	3/8 pol. X 76 m (250 pés) (1/4 pol. x 1,8 m)

## MODELOS DE PULVERIZADORES KING® PC (4500 PSI)

Pressão máxima de trabalho: 4500 psi (31 MPa, 310 bar)

## MODELOS

MODELO	DESCRIÇÃO	MOTOR PNEUMÁTICO	CONJUNTO DE SUCÇÃO	PISTOLA	MANGUEIRA (MANGUEIRA DE CHICOTE)
K45PW0	Apenas pulverizadores de montagem na parede	XL6500	55 gal.	N/A	N/A
K45PH0	Apenas pulverizador	XL 6500	5 gal. / Imersão direta	N/A	N/A
K45PW1	Montagem de parede completa	XL6500	55 gal.	XTR5+	3/8 pol. x 15 m (50 pés) (1/4 pol. x 1,8 m)
K45PH1	Completo	XL6500	5 gal. / Imersão direta	XTR5+	3/8 pol. x 15 m (50 pés) (1/4 pol. x 1,8 m)
K45PH2	Grande 150	XL6500	5 gal. / Imersão direta	XTR5+	3/8 pol. x 45 m (150 pés) (1/4 pol. x 1,8 m)
К45РН3	Grande 250	XL6500	5 gal. / Imersão direta	XTR5+	3/8 pol. X 76 m (250 pés) (1/4 pol. x 1,8 m)

## MODELOS DE PULVERIZADORES KING® PC (3800 PSI)

Pressão máxima de trabalho: 3800 psi (26.2 MPa, 262 bar)

MODELO	DESCRIÇÃO	MOTOR PNEUMÁTICO	CONJUNTO DE SUCÇÃO	PISTOLA	MANGUEIRA (MANGUEIRA DE CHICOTE)
K40PW0	Apenas pulverizadores de montagem na parede	XL3400	55 gal.	N/A	N/A
K40PH0	Apenas pulverizador	XL 3400	5 gal. / Imersão direta	N/A	N/A
K40PW1	Montagem de parede completa	XL6500	55 gal.	XTR5+	3/8 pol. x 15 m (50 pés) (1/4 pol. x 1,8 m)
K40PH1	Completo	XL 3400	5 gal. / Imersão direta	XTR5+	3/8 pol. x 15 m (50 pés) (1/4 pol. x 1,8 m)
K40PH6	Air-Assist	XL 3400	5 gal. / Imersão direta	PerformAA®	1/4 pol. x 15 m (50 pés) 5/16 pol. x 15 m (mangueira de ar)

## MODELOS DE PULVERIZADORES KING® PC (3150 PSI)

Pressão máxima de trabalho: 3150 psi (21.7 MPa, 217 bar)

MODELO	DESCRIÇÃO	MOTOR PNEUMÁTICO	CONJUNTO DE SUCÇÃO	PISTOLA	MANGUEIRA (MANGUEIRA DE CHICOTE)
K30PW0	Apenas pulverizadores de montagem na parede	XL3400	55 gal.	N/A	N/A
K30PH0	Apenas pulverizador	XL 3400	5 gal. / Imersão direta	N/A	N/A
K30PW1	Montagem de parede completa	XL6500	55 gal.	XTR5+	3/8 pol. x 15 m (50 pés) (1/4 pol. x 1,8 m)
K30PH1	Completo	XL 3400	5 gal. / Imersão direta	XTR5+	3/8 pol. x 15 m (50 pés) (1/4 pol. x 1,8 m)

## APROVAÇÕES PARA OS MODELOS KING® PC





## MANUAIS ASSOCIADOS

Estão disponíveis documentos adicionais para apoiar a operação, reparação e manutenção dos Conjuntos de Pulverização e Bombas King® PC. Em www.graco.com encontrará manuais em inglês e quaisquer traduções disponíveis.

Tabela 2-1: Manuais relacionados com o Manual de instruções dos Conjuntos de Pulverização e Bombas King PC X040210

MANUAL EM INGLÊS	DESCRIÇÃO
3A5423	Motores pneumáticos XL™ 6500 e 3400, Instruções
3A0293	Instruções de Comandos Pneumáticos - Peças
X020224	Bombas de deslocamento Endurance™ ProConnect®, Reparação
334644	Motor pneumático XL™ 10000, Instruções
3A7496	Pistola pulverizadora de alta pressão XTR5+™ e XTR7+™, Instruções
3A2799	Pistola de pulverização XHF™, Instruções
3A5269	Kits de tubos de 250 pés GH933, instruções

## MANUAIS TRADUZIDOS

Estão disponíveis documentos traduzidos adicionais para apoiar todas as regiões onde os Conjuntos de Pulverização e Bombas King® PC são vendidos. As traduções estão disponíveis em www.graco.com.

Tabela 2-2: Traduções para o Manual de Instruções dos Conjuntos de Pulverização e Bombas King PC

IDIOMA	NÚMERO DO MANUAL
Chinês	X040210ZH
Holandês	X040210NL
Português	X040210EN
Francês	X040210FR
Alemão	X040210DE
Italiano	X040210IT
Japonês	X040210JA
Coreano	X040210KO
Polaco	X040210PL
Português	X040210PT
Romeno	X040210RO
Espanhol	X040210ES
Sueco	X040210SV
Turco	X040210TR

## SÍMBOLOS DE SEGURANÇA

Os seguintes símbolos de segurança aparecem em etiquetas de aviso no equipamento e neste manual. Leia a tabela que se segue para compreender o significado de cada símbolo.

SÍMBOLO	SIGNIFICADO	SÍMBOLO	SIGNIFICADO
<u></u>	Perigo de esmagamento		Não tente tapar nem desviar fugas com a mão, o corpo, uma luva ou um pano.
	Perigo de Má Utilização do Equipamento		Não limpe com um pano seco.
	Perigo de Incêndio e Explosão		Eliminar Fontes de Ignição
	Perigo de peças em movimento	MPa/bar/PSI	Execute o procedimento de descompressão
3-1	Perigo de injeção através da pele		Ligar o equipamento à terra
	Perigo de injeção através da pele		Lor e manual
	Perigo de Salpicos		Ler o manual
	Perigos decorrentes de produtos ou vapores tóxicos		Ventilar a zona de trabalho
	Não colocar as mãos ou outras partes do corpo perto da saída de fluido		Utilizar Equipamento de Proteção Pessoal
	Não colocar a mão à frente do bico de		



## Símbolo de alerta de segurança

pulverização

Este símbolo indica: Atenção! Mantenha-se alerta! Procure este símbolo em todo o manual para indicar mensagens de segurança importantes.

**Os avisos que se seguem aplicam-se ao longo deste manual.** Leia, compreenda e siga os avisos antes de utilizar este equipamento. O incumprimento destas advertências pode resultar em ferimentos graves.

# **AVISO**



#### PERIGO DE INCÊNDIO E EXPLOSÃO



Os vapores inflamáveis na **zona de trabalho**, tais como os provenientes de solventes e tintas, podem inflamar-se ou explodir. O fluxo de tinta ou solventes pelo equipamento pode provocar faíscas de eletricidade estática. Para ajudar a evitar incêndios e explosões:



Utilize o equipamento apenas em áreas bem ventiladas.



• Elimine todas as fontes de ignição, como luzes piloto, cigarros, lâmpadas elétricas portáteis e plásticos de proteção (potencial de faíscas estáticas).



- Ligue à massa todo o equipamento na área de trabalho. Consulte as instruções de Ligação à terra.
- Nunca pulverize ou lave o solvente a alta pressão.
- Mantenha a área de trabalho sem detritos, incluindo solvente, panos e gasolina.
- Não ligue nem desligue cabos de alimentação ou interruptores na presença de vapores inflamáveis.
- · Utilize apenas tubos flexíveis com ligação à terra.
- Segure a pistola firmemente apoiando-a na parede do balde em contacto com a terra, quando estiver a descarregar para dentro do mesmo. Não utilize revestimentos interiores do balde a menos que estes sejam antiestáticos ou condutivos.
- Pare imediatamente a utilização caso ocorram faíscas estáticas ou sinta um choque. Não utilize o equipamento até identificar e corrigir o problema.
- · Tenha sempre um extintor operacional na área de trabalho.



#### PERIGO DE INCÊNDIO E EXPLOSÃO

As cargas estáticas podem acumular-se em peças de plástico durante a limpeza e a sua descarga pode provocar a combustão de vapores inflamáveis. Para ajudar a evitar incêndios e explosões:

- Limpe as peças de plástico apenas em áreas bem ventiladas.
- · Não limpe com um pano seco.
- · Não acione pistolas eletrostáticas na área de trabalho.



## PERIGO DE INJEÇÃO ATRAVÉS DA PELE



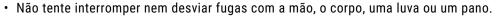
O líquido a alta pressão proveniente da pistola, fugas nos tubos flexíveis ou componentes danificados pode provocar lesões na pele. As lesões podem ter o aspeto de um simples corte, porém constituem ferimentos graves capazes de conduzir à amputação. **Obtenha tratamento médico imediatamente.** 



- Não comece a pulverizar sem que o protetor do bico e o dispositivo de segurança do gatilho estejam instalados.
- Engate o fecho do gatilho quando não estiver a pulverizar.



- Não aponte a pistola a ninguém nem a nenhuma parte do corpo.
- · Não coloque as mãos sobre o bico.





- Siga o Procedimento de descompressão quando parar de pulverizar e antes de dar início aos procedimentos de limpeza, verificação ou manutenção do equipamento.
- Aperte todas as ligações de líquido antes de utilizar o equipamento.
- Verifique diariamente os tubos flexíveis e as ligações. Substitua imediatamente as peças gastas ou danificadas.



## PERIGO RESULTANTE DA UTILIZAÇÃO DE PEÇAS MÓVEIS

As peças em movimento podem entalar, cortar ou amputar os dedos e outras partes do corpo.



- Mantenha-se afastado de peças em movimento.
- Não utilize o equipamento tendo removido as respetivas proteções e coberturas.
- O equipamento pode começar a funcionar sem aviso. Antes de efetuar ações de verificação, deslocação ou assistência no equipamento, siga o Procedimento de Descompressão e desligue todas as fontes de alimentação.



## PERIGO DE MÁ UTILIZAÇÃO DO EQUIPAMENTO

A utilização incorreta pode resultar em morte ou ferimentos graves.



- Não opere a unidade quando estiver cansado ou se estiver sob a influência de drogas ou álcool.
- Não exceda a pressão máxima de trabalho ou o nível de temperatura do componente do sistema com a classificação mais baixa. Consulte as Especificações Técnicas em todos os manuais do equipamento.
- Utilize produtos e solventes compatíveis com as peças do equipamento em contacto com o
  produto. Consulte as Especificações Técnicas em todos os manuais do equipamento. Leia as
  advertências dos fabricantes do líquido e do solvente. Para obter mais informações relativas
  ao material que utiliza, solicite as Fichas de Dados de Segurança (FDS) ao distribuidor ou ao
  revendedor.
- Não abandone a área de trabalho com o equipamento ligado ou sob pressão.
- Desligue todo o equipamento e siga o Procedimento de descompressão quando o equipamento não está a ser utilizado.
- Verifique o equipamento diariamente. As peças danificadas ou com desgaste devem ser imediatamente substituídas apenas por peças sobresselentes genuínas do fabricante.
- Não altere nem modifique o equipamento. As alterações ou modificações podem anular as aprovações das autoridades e originar perigos de segurança.
- Certifique-se de que todos os equipamentos estão classificados e aprovados para o ambiente onde os vai utilizar.
- Utilize o equipamento exclusivamente para o fim a que se destina. Se precisar de informações, contacte o seu distribuidor.
- Afaste os tubos flexíveis e os cabos de áreas com tráfego, arestas vivas, peças móveis e superfícies quentes.
- · Não dê nós nem dobre os tubos flexíveis, nem os utilize para puxar o equipamento.
- · Mantenha crianças e animais afastados da área de trabalho.
- Respeite todas as normas de segurança aplicáveis.



## PERIGOS DECORRENTES DE PRODUTOS OU VAPORES TÓXICOS

Os produtos ou vapores tóxicos podem provocar lesões graves ou morte se entrarem em contacto com os olhos ou a pele, ou se forem inalados ou engolidos.

- Leia as Folhas de Dados de Segurança (FDS) para conhecer os perigos específicos dos produtos que está a utilizar.
- Armazene os produtos perigosos em recipientes aprovados e elimine-os em conformidade com as diretrizes aplicáveis.



## **EQUIPAMENTO DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL**

Utilize equipamento de proteção adequado quando estiver na área de trabalho, de modo a evitar lesões graves, incluindo lesões oculares, perda auditiva, inalação de gases tóxicos e queimaduras. Este equipamento de proteção inclui, mas não está limitado a:

- · Proteção para os olhos e ouvidos.
- A utilização de máscaras autofiltrantes, vestuário de proteção e luvas deve ser feita conforme recomendado pelo fabricante dos fluidos e dos solventes.

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

A tabela fornece informações importantes relacionadas com os Conjuntos de Pulverização e Bombas King® PC, incluindo atributos do produto, medições e caraterísticas de desempenho que ajudam à utilização do equipamento.

Tabela 5-1: Especificações técnicas para os Conjuntos de Pulverização e Bombas King PC

	EUA	MÉTRICO			
Pressão máxima de entrada de ar para pulverizador	150 psi	1 MPa, 1,03 bar			
Comprimento do curso (nominal)	4,75 pol. 12 cm				
Velocidade da bomba máxima (Não exceder a velocidade máxima recomendada para a bomba do fluido, para evitar o desgaste prematuro da bomba.)	60 ciclos p	or minuto			
Dados relativos ao som	Consultar o manual do Mo de s				
Dimensão da entrada do ar	1 pol.	NPTF			
Tamanho da Entrada do Fluido (Número de Entradas)					
Todas as bombas Endurance™ ProConnect® (1)	1 1/4	NPTM			
Tamanho da Saída do Fluido (Número de Saídas)					
Bombas Endurance ProConnect (1)	3/4 pol	. NPTF			
Pressão de Ar Máxima de Funcionamento:					
Pulverizadores K30 - K70	100 psi	0,7 MPa, 7 bar			
Pulverizadores K71	100 psi	0.7 MPa, 7 bar			
Pulverizadores K90	80 psi	0,55 MPa, 5,5 bar			
Pressão máxima do fluido de trabalho					
Pulverizador 90:1	7250 psi	50 MPa, 500 bar			
Pulverizador 70:1	7250 psi	50 MPa, 500 bar			
Pulverizador 71:1	7250 psi	50 MPa, 500 bar			
Pulverizador 60:1	6000 psi	41,4 MPa, 414 bar			
Pulverizador 45:1	4500 psi	31 MPa, 310 bar			
Pulverizador 40:1	3800 psi	26,2 MPa, 262 bar			
Pulverizador 30:1	3150 psi	21,7 MPa, 217 bar			
Peso: Carrinho reforçado					
K30	165,8 lb	75,2 kg			
K40	162,8 lb	73,8 kg			
K45	185,8 lb	84,3 kg			
K60	184,8 lb	83,8 kg			

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

	EUA	MÉTRICO		
K70	181,8 lb	82,4 kg		
K71	235 lb	106,6 kg		
K90	178,8 lb	81,1 kg		
Armazenamento				
Tempo máximo de armazenamento		5 anos		
Manutenção de armazenamento	Para manter o desempenho original, substituir os vedantes macios após 5 anos de inatividade.			
Gama de temperatura ambiente de armazenamento	30 - 160 °F	1 - 71 °C		
Longevidade				
Utilização na vida útil	A vida útil varia com a utilização, os materiais pulverizados, os métodos de armazenamento e a manutenção. A vida útil mínima é de 25 anos.			
Manutenção de assistência pela vida útil	Substituir os selantes de couro a cada 5 anos ou menos, consoante a utilização.			
Código de data de quatro caracteres Graco				
Exemplo: A18B	Mês (primeiro caráter) A = Janeiro, Ano (segundo caráter) 18 = 2018, Série (quarto caráter) - número de controlo de série			
Materiais de construção				
Materiais em contacto com o líquido  Aço-carbono revestido, aços inoxidáveis, carboneto ferro fundido dúctil, PTFE, couro				
Notas	'			
Todas as marcas comerciais ou marcas registadas sã	o propriedade dos respeti	ivos proprietários.		

## DESCRIÇÃO GERAL DO RÁCIO DE PRESSÃO



Para ajudar a evitar ferimentos provocados por pressão excessiva do fluido, não exceda a pressão nominal de funcionamento do fluido da sua bomba. A pressão de entrada de ar deve ser definida com base nas dimensões mais pequenas do motor pneumático e da bomba. Uma bomba de menor cilindrada (cc) gera uma pressão de trabalho do fluido mais elevada com a mesma pressão de entrada de ar ou trocar os pistões da bomba Endurance ProConnect, verifique sempre a etiqueta de identificação do rácio de pressão no seu motor pneumático para saber a pressão de funcionamento do fluido que resultará dessa alteração.

Os modelos King PC com motores pneumáticos XL3400 e XL6500 podem ser usados com vários pistões de bombas de deslocamento Endurance ProConnect com diferentes capacidades de saída de fluido. Para se manter abaixo da pressão máxima de funcionamento do fluido da bomba, é necessário ter em conta a pressão gerada pelo seu motor pneumático específico e a configuração inferior em combinação com a regulação da pressão de entrada de ar. Procure a etiqueta de identificação do rácio de pressão na cobertura do motor pneumático para obter informações que o ajudação a determinar a pressão de funcionamento do fluido. Por exemplo, um King PC com um motor pneumático XL6500 e um pistão de 180 cc com uma pressão de entrada de ar de 100 psi resultará numa pressão de funcionamento do fluido de 7250 psi.

### NOTA:

A capacidade de deslocação (cc) do pistão da bomba pode ser encontrada no cilindro do pistão.

## **AIR MOTOR XL3400**

LOWER	PRESSURE RATIO	MAX WP	R (Mpa, BAR, PSI) FLUID
145cc	47:1	0.7, 7, 100	32.3, 323, 4690
180cc	40:1	0.7, 7, 100	26.2, 262, 3800
220cc	30:1	0.7, 7, 100	21.7, 217, 3150
290сс	25:1	0.7, 7, 100	16.4, 164, 2375
290сс	25:1	0.7, 7, 100	16.4, 164

## AIR MOTOR XL6500

LOWER	PRESSURE RATIO	MAX WPR AIR	(Mpa, BAR, PSI) FLUID
145cc	90:1	0.55, 5.5, 80	50.0, 500, 7250
180cc	70:1	0.7, 7, 100	50.0, 500, 7250
220cc	60:1	0.7, 7, 100	41.4, 414, 6000
290сс	45:1	0.7, 7, 100	31.0, 310, 4500

ti05396a

Os modelos King PC com um motor pneumático XL10000 só podem ser utilizados com um pistão de deslocação de alta pressão de 290 cc. Os pistões de menor capacidade não são compatíveis com o motor pneumático XL10000.

O diagrama destaca os controlos e as caraterísticas dos Conjuntos de Pulverização e Bombas King® PC que são utilizados durante o funcionamento normal.

## SISTEMAS MONTADOS EM CARRINHO

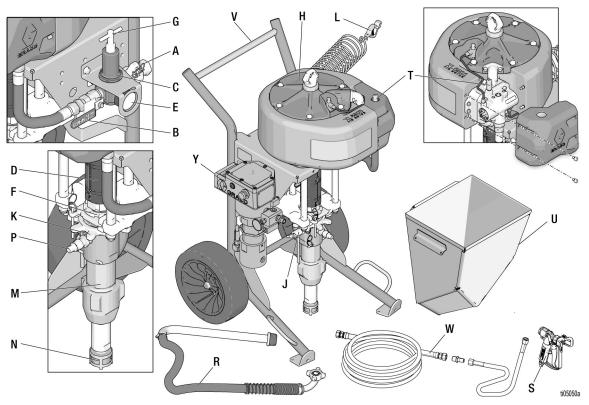


Figura 7-1: Componentes para sistemas de montagem em carrinho

#### LEGENDA

- A Entrada de ar no encaixe de garra, 3/4 pol. NPTF
- B Válvula Pneumática Principal de Sangria (necessária)
- C Válvula reguladora de pressão (necessária)
- D Proteção da Bomba
- E Indicador de pressão pneumática
- F Porca de empanque
- G Botão de ajuste do regulador de ar
- H Motor de Ar
- J Válvula de drenagem / purga de fluido / Segunda saída de fluido
- K Porca de estrela
- L Fio de ligação à terra (necessário)
- M Corpo de bomba
- N Tubo de admissão de imersão direta
- P Saída de fluido da bomba
- R Tubo de sucção
- S Pistola Pulverizadora
- T Controlo de descongelação (purga de ar)
- U Funil (se equipado)
- V Carrinho
- W Tubo Flexível de Líquido
- Y Aquecedor (se existente)

X040210 | Revision C

18

## SISTEMAS MONTADOS EM CARRINHO K71PHO

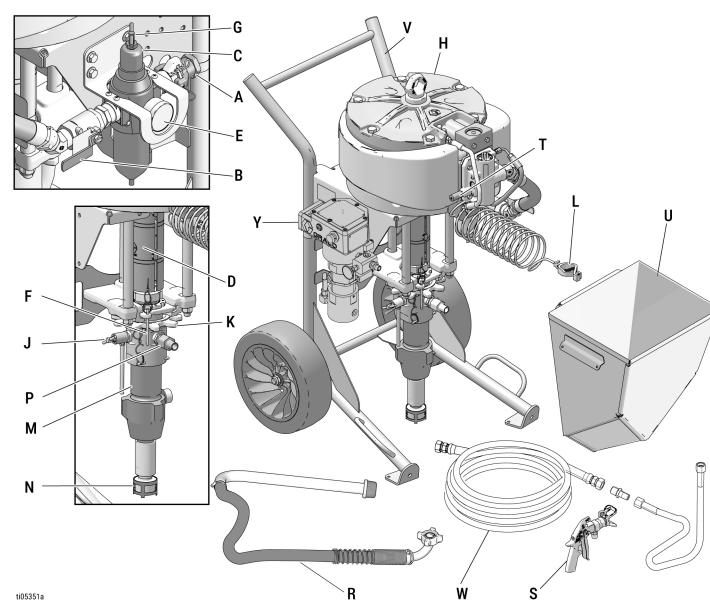


Figura 7-2: Componentes para o sistema de montagem em carrinho K71PH0

#### LEGENDA

- A Entrada de ar no encaixe de garra, 1 pol. NPTF
- B Válvula Pneumática Principal de Sangria (necessária)
- C Válvula reguladora de pressão (necessária)
- D Proteção da Bomba
- E Indicador de pressão pneumática
- F Porca de empanque
- G Botão de ajuste do regulador de ar
- H Motor pneumático
- J Válvula de drenagem / purga de fluido / Segunda saída de fluido
- K Porca de estrela
- L Fio de ligação à terra (necessário)
- M Corpo de bomba
- N Tubo de admissão de imersão direta
- P Saída de fluido da bomba
- R Tubo de sucção
- S Pistola Pulverizadora
- T Controlo de descongelação (purga de ar)
- U Funil (se equipado)
- V Carrinho
- W Tubo Flexível de Líquido
- Y Aquecedor (se existente)

## SISTEMAS DE MONTAGEM NA PAREDE

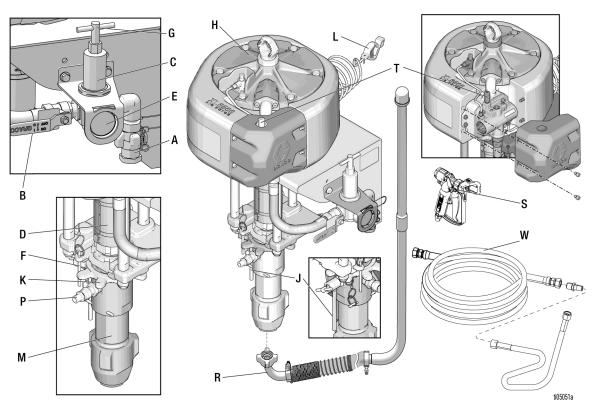


Figura 7-3: Componentes para sistemas de montagem na parede

#### LEGENDA

- A Entrada de ar no encaixe de garra, 1 pol. NPTF
- B Válvula Pneumática Principal de Sangria (necessária)
- C Válvula reguladora de pressão (necessária)
- D Proteção da Bomba
- E Indicador de pressão pneumática
- F Porca de empanque
- G Botão de ajuste do regulador de ar
- H Motor pneumático
- J Válvula de drenagem / purga de fluido / Segunda saída de fluido
- K Porca de estrela
- L Fio de ligação à terra (necessário)
- M Corpo de bomba
- P Saída de fluido da bomba
- R Tubo de sucção
- S Pistola Pulverizadora
- T Controlo de descongelação (purga de ar)
- W Tubo Flexível de Líquido

#### COMPONENTES DO SISTEMA

\* Componentes do sistema necessários.

#### \*VÁLVULA PNEUMÁTICA PRINCIPAL DE SANGRIA (B)



O ar retido pode acionar inadvertidamente a bomba, o que pode resultar em salpicos ou em lesões graves em resultado de peças em movimento. Execute o **Procedimento de Descompressão** para remover o ar preso.

- Certifique-se de que a válvula de ar principal de sangria esteja facilmente acessível a partir da bomba e estar localizada a jusante do regulador de ar.
- A válvula de ar principal de sangria é necessária no seu sistema para aliviar o ar retido entre a válvula e o motor pneumático quando a válvula se encontra fechada.
  - Abra a válvula para fornecer ar ao motor.
  - Feche a válvula para fornecer ar ao motor e purgar qualquer ar preso no motor.

### \*VÁLVULA REGULADORA DE PRESSÃO (C)

Abre-se automaticamente para libertar a pressão do ar se a pressão de alimentação exceda os limites predefinidos. Localizada na parte posterior do regulador de ar.

## BOTÃO DE AJUSTE DO REGULADOR DE AR

Regula a pressão do ar para o motor e a pressão da saída de produto da bomba. Localize o botão de ajuste do regulador de ar perto da bomba. Leia a pressão do ar no manómetro de pressão de ar (E).

### \*VÁLVULA DE DRENAGEM/PURGA DE FLUIDO/SEGUNDA SAÍDA DE FLUIDO (J)

Abrir a válvula para efetuar a descompressão e para a lavagem ou ferragem da bomba. Fechar a válvula durante a aplicação.

## REGULADOR DE DESCONGELAÇÃO (T)

Abra o regulador de descongelação para reduzir a formação de gelo.

## INSTALAÇÃO

Instale corretamente o equipamento dos Conjuntos de Pulverização e Bombas King® PC para garantir um desempenho ótimo durante a utilização.

Ao pulverizar em áreas fechadas, tais como depósitos de armazenamento, coloque a bomba fora da área.

### UNIDADE DE MONTAGEM NA PAREDE

#### NOTA:

Antes de montar qualquer unidade da bomba na parede, siga sempre o **Procedimento de descompressão**.

### NOTA:

Verifique se a parede é suficientemente resistente para suportar o peso da bomba, acessórios, produto, tubos flexíveis e a vibração derivada do funcionamento da bomba.

- Perfure quatro furos de 7/16 pol. (11 mm) utilizando o suporte de montagem como molde. Use qualquer um dos três grupos de orifícios de fixação do suporte Ver Padrão de orifícios de montagem na parede.
- Aperte firmemente o suporte à parede com os parafusos e anilhas concebidos para fixar na construção da parede.
- 3. Encaixe o conjunto da bomba ao suporte de montagem.
- 4. Ligue os tubos flexíveis pneumáticos e de produto. Consulte **Configuração**.

#### MONTAGEM DO RECIPIENTE

- Se necessário, desconecte e remova o tubo de sucção (NA).
- 2. Encaixar suporte (KK) ao carrinho (JJ) com porcas (MM) e parafusos (HH).
- 3. Encaixar folgadamente o suporte (GG) ao suporte (KK) com porcas (MM) e parafusos (HH).
- 4. Instalar a junta curvada (PP) e o encaixe (BB) na bomba.
- 5. Instalar o encaixe (DD) e o encaixe (CC) no funil (EE).

 Conectar o encaixe (CC) no encaixe (BB). Ajustar a altura do suporte (GG) para caber no lábio na parte traseira do funil (EE). Apertar as porcas (MM).

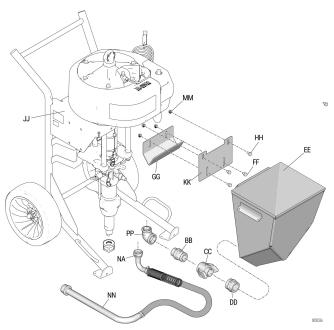


Figura 8-1: Diagrama de montagem da tremonha

## LIGAÇÃO À TERRA

Ligue corretamente o equipamento à terra para ajudar a garantir um funcionamento correto.



O equipamento deve ser ligado à terra para reduzir o risco de faíscas estáticas. As faíscas estáticas podem resultar na ignição ou explosão de vapores. A ligação à massa oferece um cabo de escape para a corrente elétrica.

**Bomba:** use o fio terra e o grampo (fornecido). Ligar o fio de ligação à terra (L) ao perno de ligação à terra no motor pneumático. Ligue o grampo terra a um piso terra verdadeiro.

Tubos flexíveis de ar e líquido: utilize somente tubos flexíveis condutores elétricos com um comprimento combinado máximo de 150 m (500 pés) para assegurar a continuidade da ligação à terra. Verifique a resistência elétrica dos tubos flexíveis. Se a resistência total à terra exceder os 29 megaohms, substitua imediatamente o tubo.

**Compressor de ar:** siga as recomendações do fabricante.

Pistola de pulverização / válvula dispensadora: ligue à terra através da ligação a um tubo flexível de líquido e bomba devidamente ligados à terra.

Recipiente de fornecimento de líquido: Tenha em atenção a regulamentação local.

**Objeto a ser pulverizado:** cumpra com a regulamentação local. Não utilizar com válvula dispensadora.

### Baldes de solvente utilizados durante a lavagem:

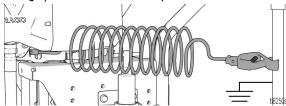
Tenha em atenção a regulamentação local. Utilize apenas baldes metálicos condutores, colocados numa superfície ligada à terra. Não coloque o balde numa superfície não condutora tal como papel ou cartão. As superfícies não condutoras interrompem a continuidade da ligação à terra.

Para manter a continuidade da ligação à terra durante a lavagem ou alívio da pressão: encoste uma parte metálica da pistola de pintura firmemente à parte lateral de um balde metálico com ligação à terra e, em seguida, acione a pistola.

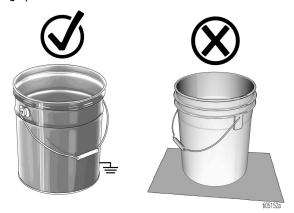
## INSTALAÇÃO DE LIGAÇÃO À TERRA

#### Ferramentas necessárias:

- Fios e grampos de ligação à terra para os baldes
- Dois baldes metálicos de 19 litros (5 gal.)
- 1. Ligar o fio de ligação à terra (244524) ao perno de ligação à terra do motor pneumático.



- 2. Ligar a outra extremidade do fio de ligação à terra a uma verdadeira ligação à terra (estaca de cobre ou cano de água metálico).
- Fazer a ligação à terra do objeto a pintar, o recipiente de fornecimento de produto e todo o restante equipamento da área de trabalho. Seguir as normas locais. Utilizar apenas tubos flexíveis de ar e de produto condutores de eletricidade.
- 4. Ligar à terra todos os baldes de solvente. Utilize apenas baldes metálicos, que são condutores, colocados numa superfície com ligação à terra. Não coloque o balde sobre uma superfície não condutora, como papel ou cartão. As superfícies não condutoras interrompem a continuidade da ligação à terra.



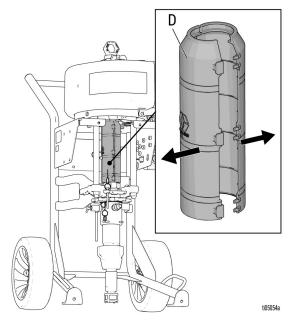
Quando utilizar o equipamento pela primeira vez ou após um longo período de armazenamento, siga os passos para preparar o equipamento para funcionamento.



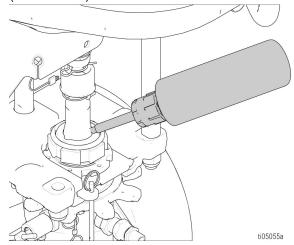
Para evitar que o carrinho tombe, este deve ser colocado sobre uma superfície plana e nivelada. A não observância deste aviso poderá resultar em lesões corporais ou danos no equipamento.

#### Ferramentas necessárias:

- · Duas chaves inglesas
- Martelo que não provoque faíscas ou maço de plástico
- · Chave de torque
- · Chave de fendas de ponta plana
- Ligar o equipamento à terra. Consulte Ligação à terra.
- 2. Use uma chave de parafusos plana para remover a proteção da bomba (D).

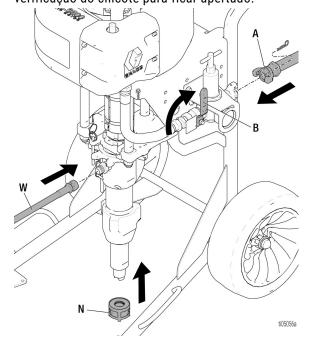


 Verifique a porca de empanque. Remova a tampa da porca de empanque e encha com Throat Seal Liquid (TSL™). Volte a colocar a tampa e a porca de empanque com binário para 30-33 m-lb (135-150 N·m).



- 4. Volte a colocar a proteção da bomba.
- 5. Fixe o tubo de admissão de imersão direta (N ou o tubo de sucção (R) e aperte.
- Ligue um tubo de produto com condutividade elétrica (W) à saída da bomba (P) e aperte.
- Ligue um tubo de produto com condutividade elétrica (W) (e tubo flexível de ar se utilizar com pistola de assistência pneumática) à pistola e aperte. Verifique o aperto de todas as ligações de pressão.

8. Feche a válvula pneumática principal de sangria (B). Purgue o tubo flexível de alimentação do ar. Ligue o cabo de verificação do chicote (WC) ao tubo de alimentação de ar e conecte à entrada de ar (A) de 3/4 pol. NPTF. Puxe o cabo de verificação do chicote para ficar apertado.



 Lave e ferre antes de utilizar o equipamento. Ver Procedimento de lavagem e procedimento de Ferragem .

X040210 | Revision C

27

As instruções fornecem orientações sobre como utilizar o equipamento.

# PROCEDIMENTO DE DESCOMPRESSÃO

Alivie a pressão do equipamento quando a operação for interrompida e antes de limpar, verificar ou efetuar a manutenção do equipamento.

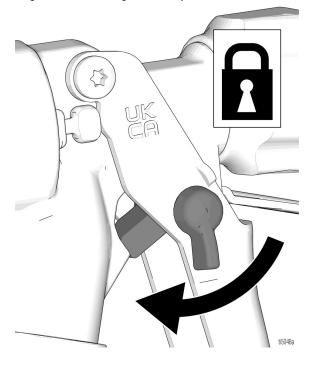


Siga o Procedimento de descompressão sempre que vir este símbolo.

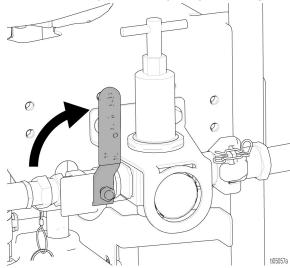


Este equipamento permanece pressurizado até efetuar manualmente a descompressão. Para ajudar a evitar ferimentos graves devidos ao líquido pressurizado, como injeção na pele, salpicos de líquido e peças e movimento, siga o **Procedimento de descompressão** quando parar de pintar e antes de limpar, verificar ou reparar o equipamento.

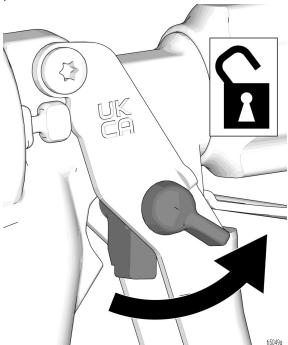
1. Engate o fecho do gatilho da pistola.



2. Feche a válvula pneumática principal de sangria.



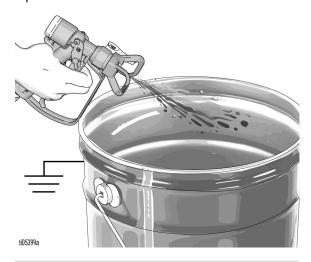
3. Desengate o fecho do gatilho da pistola do pulverizador.



### NOTA:

Se estiver a utilizar uma pistola de pintura assistida por ar, rode o botão de ajuste do regulador de ar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para aliviar a pressão.

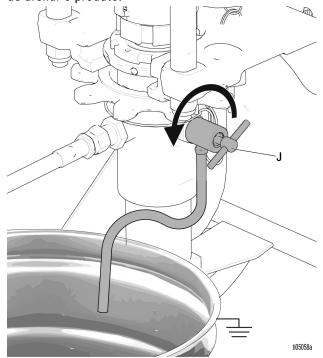
 Apoie firmemente uma parte metálica da pistola de pulverização num balde metálico ligado à terra. Acione a pistola de pulverização até aliviar a pressão.



### NOTA:

Se o fluido não sair da pistola de pulverização, consulte **Desobstrução do bico**.

- 5. Engate o fecho do gatilho da pistola.
- 6. Drene o fluido abrindo lentamente todas as válvulas de drenagem de fluido, incluindo a Válvula de drenagem/purga de fluido/Segunda saída de fluido (J), para um balde de resíduos. Se houver um tubo de retorno, abrir a respetiva válvula de macho esférico. Feche a válvula depois de drenar o produto.



- 7. Se suspeitar que o bico de pintura ou o tubo flexível estão entupidos, ou que a pressão não foi totalmente aliviada:
  - a. Com uma chave, desaperte a porca retentora da proteção do bico ou a união da extremidade do tubo flexível MUITO LENTAMENTE para aliviar a pressão gradualmente.
  - b. Com uma chave, desaperte completamente a porca ou a união.
  - c. Desobstrua o tubo flexível ou o bico.

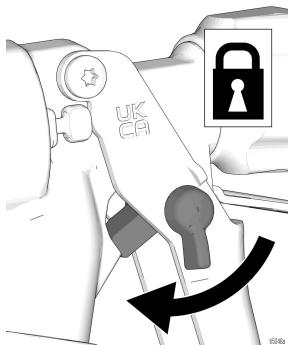
## DESOBSTRUÇÃO DO BICO

No caso de partículas ou detritos entupirem o bico de pulverização, siga as instruções para eliminar a obstrução.

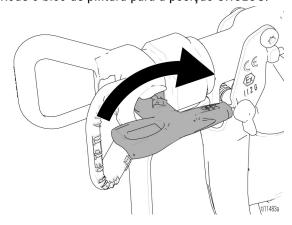


Para evitar ferimentos graves decorrentes da injeção na pele, não coloque as mãos em frente do bico de pintura ou da respetiva proteção.

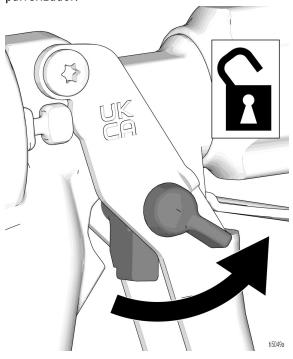
- 1. Solte o gatilho da pistola de pulverização.
- 2. Engate o fecho do gatilho da pistola.



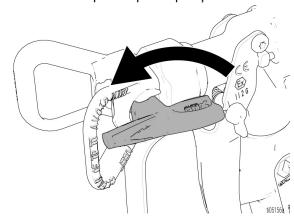
3. Rode o bico de pintura para a posição UNCLOG.



4. Desengate o fecho do gatilho da pistola do pulverizador.



- 5. Acione a pistola de pulverização para o balde ou para o chão para remover a obstrução.
- 6. Engate o fecho do gatilho da pistola.
- 7. Rode o bico de pintura para a posição SPRAY.



- Se o bico de pulverização ainda estiver entupido, feche a válvula pneumática principal de sangria e rode o botão de ajuste do regulador de ar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até o manómetro de pressão de ar indicar zero.
- Siga os passos 5-7 do Procedimento de descompressão.
- 10. Retire e limpe o bico de pulverização.

### PROCEDIMENTO DE LAVAGEM

Lave o equipamento com regularidade para ajudar a evitar danos no equipamento.



Para evitar um incêndio ou uma explosão, deve sempre ligar à terra o equipamento e o recipiente de resíduos. Para evitar faíscas estáticas e lesões corporais infligidas por salpicos, deve lavar sempre com a mínima pressão possível.

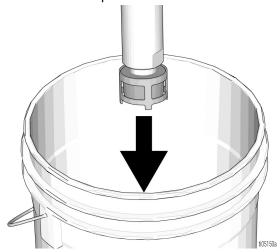
### Lavar a bomba nas alturas seguintes:

- · Antes da primeira utilização do equipamento
- · Ao mudar de líquidos
- · Antes de reparar o equipamento
- Antes de o líquido assentar ou secar numa bomba inativa (verifique a duração do pote dos líquidos catalisados)
- · No final do dia
- Antes de guardar a bomba

Lavar com a pressão mais baixa possível. Lave com um produto que seja compatível com o produto que está a bombear e com as peças em contacto com o produto no seu sistema. Confirme junto do fabricante ou distribuidor de produto para saber quais os produtos e a frequência de lavagem.

- 1. Execute o Procedimento de descompressão.
- 2. Retire o bico de pintura e o respetivo protetor da pistola de pintura.
- 3. Se existir e for pretendido, retire o filtro de fluido do Kit de Filtros 16V583. Reinstale a tampa do filtro depois de remover o filtro de líquido.

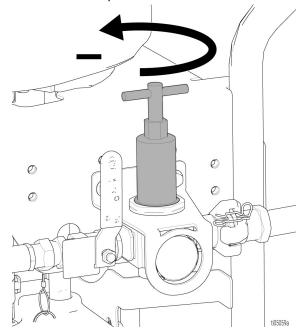
4. Coloque o tubo de admissão de imersão direta num solvente compatível.



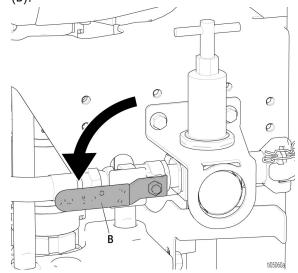
#### NOTA:

Se utilizar o Suction Tube®, não estique o tubo. Deixe que este fique pendurado para ajudar no fluxo do líquido para a bomba.

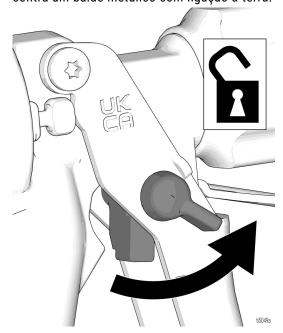
 Rode o botão de ajuste do regulador de ar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até o manómetro de pressão de ar indicar zero.



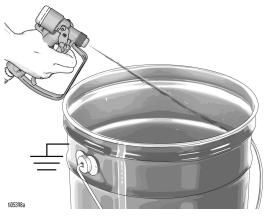
 Abra a válvula pneumática principal de sangria (B).



- 7. Lave o tubo e a pistola de pulverização da seguinte forma:
  - Desengate o fecho do gatilho da pistola do pulverizador. Segure a pistola de pulverização contra um balde metálico com ligação à terra.



 b. Accione a pistola de pulverização e rode lentamente o botão de ajuste do regulador de ar no sentido dos ponteiros do relógio até a bomba começar a funcionar e sair um fluxo constante da pistola de pulverização. Acione a pistola de pulverização durante 10-15 segundos durante a configuração inicial. Em caso de material de lavagem, acione a pistola de pulverização até fluir pela pistola solvente limpo.



#### NOTA:

No caso de utilização de pistola com assistência pneumática, aumente a pressão de ar rodando o regulador da pistola no sentido dos ponteiro do relógio.

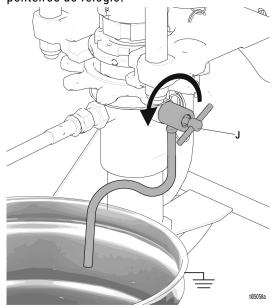
c. Quando o solvente começar a sair limpo, rode o botão de ajuste do regulador de ar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até parar e o manómetro indicar zero. A bomba parará. Assim que o material pare de fluir, solte o gatilho e acione o fecho do gatilho da pistola de pulverização.

## NOTA:

Ao desligar o equipamento para esse dia, pare a bomba na parte inferior do curso.

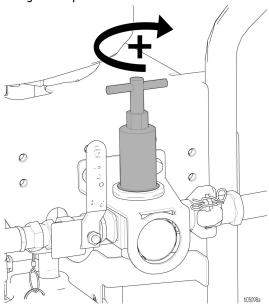
d. Feche a válvula pneumática principal de sangria.

- 8. Se o pulverizador tiver sido ferrado utilizando a válvula de drenagem/purga de fluido (J), ou se a válvula de drenagem/purga de fluido tiver sido utilizada para aliviar a pressão em qualquer altura durante o funcionamento:
  - a. Coloque o tubo de drenagem num balde de desperdícios ligado à terra. Abra ligeiramente a Válvula de drenagem/purga de fluido/ Segunda saída de fluido (J), rodando-a ligeiramente no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

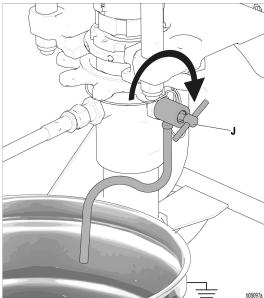


- Rode o botão de ajuste do regulador de ar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até o manómetro de pressão de ar indicar zero.
- c. Abra a válvula pneumática principal de sangria.

 d. Acione a bomba rodando o botão de ajuste do regulador de ar no sentido dos ponteiros do relógio até que a bomba comece a funcionar.



 e. Quando fluir solvente limpo do tubo de drenagem, feche a Válvula de drenagem/purga de fluido/Segunda saída de fluido (J), rodando-a no sentido dos ponteiros do relógio. A bomba para.



- f. Pare a bomba na parte inferior do curso.
- g. Rode o botão de ajuste do regulador de ar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até o manómetro de pressão de ar indicar zero.
- h. Feche a válvula pneumática principal de sangria.
- 9. Execute o Procedimento de descompressão.

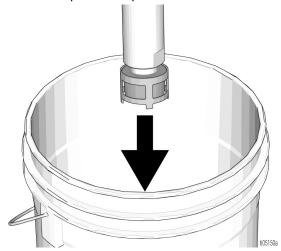
 Se existir, retire o filtro de fluido do Kit de Filtros 16V583 e mergulhe-o em solvente. Voltar a colocar a tampa do filtro.

### FERRAGEM

Ferre o equipamento para garantir um funcionamento correto e ajudar a evitar danos no equipamento.



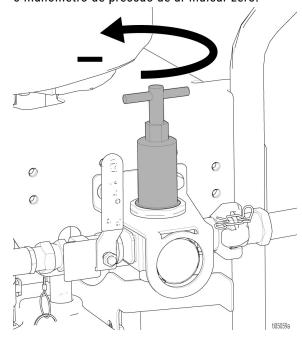
- 1. Execute o Procedimento de descompressão.
- Engate o fecho do gatilho da pistola. Retire o bico de pintura e a proteção do bico da pistola de pintura.
- 3. Coloque um tubo de admissão de imersão direta no material que vai ser pulverizado.



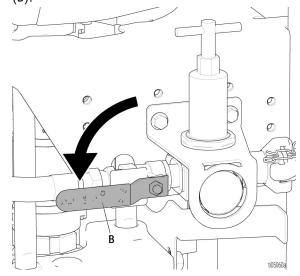
### NOTA:

Não estique o tubo de sucção em demasia. Deixe o tubo suspenso para auxiliar o fluxo do líquido na bomba.

4. Rode o botão de ajuste do regulador de ar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até o manómetro de pressão de ar indicar zero.



Abra a válvula pneumática principal de sangria
 (R)



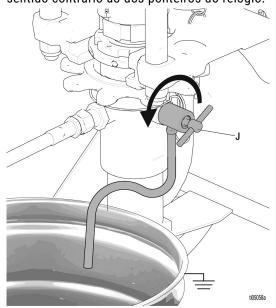
6. Se necessário, ferre através da válvula de drenagem da seguinte forma.

### NOTA:

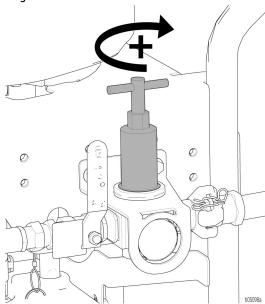
A ferragem através da Válvula de drenagem/ purga de fluido/Segunda saída de fluido é normalmente necessária para materiais de elevada viscosidade.

Não ferre a bomba através da Válvula de drenagem/purga de fluido/Segunda saída de fluido utilizando materiais de dois componentes. Os produtos de dois componentes misturados solidificam na válvula e provocam obstrução.

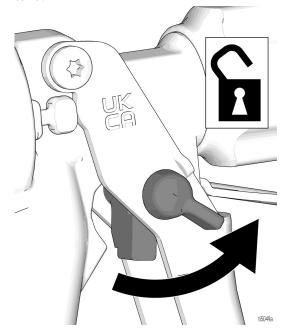
 a. Coloque o tubo de drenagem num balde de desperdícios ligado à terra. Abra a Válvula de drenagem/purga de fluido/Segunda saída de fluido (J) rodando ligeiramente a válvula no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.



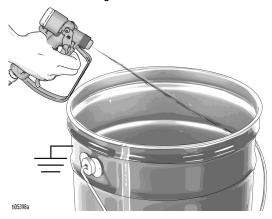
 Acione a bomba rodando o botão de ajuste do regulador de ar no sentido dos ponteiros do relógio até a bomba começar a mover-se e sair um fluxo constante do tubo de drenagem. Feche a Válvula de drenagem/purga de fluido/ Segunda saída de fluido.



- 7. Prepare o tubo e a pistola de pulverização da seguinte forma:
  - Desengate o fecho do gatilho da pistola do pulverizador. Segure uma parte metálica da pistola contra um balde metálico ligado à terra.



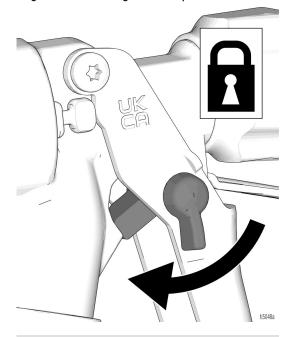
 Accione a pistola de pulverização e abra lentamente o botão de ajuste do regulador de ar até que a bomba comece a funcionar e saia um fluxo constante da pistola de pulverização. Acione a pistola de pulverização durante 10-15 segundos.



#### NOTA:

No caso de utilização de pistola com assistência pneumática, aumente a pressão de ar rodando o regulador da pistola no sentido dos ponteiro do relógio.

c. Engate o fecho do gatilho da pistola.



### NOTA:

O equipamento está agora pronto para pintar. Avance para a secção **Pulverização** .

## PULVERIZAÇÃO

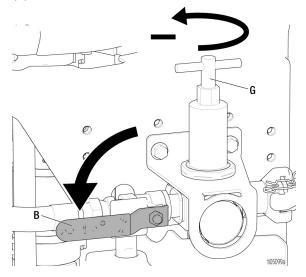
As instruções fornecem orientações sobre como utilizar o equipamento.



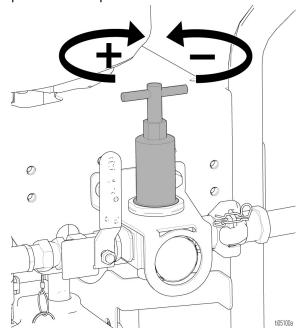
#### AVISO

Operar a bomba a seco fará com que a bomba acelere rapidamente para uma alta velocidade e provocará dano. Para evitar danos, não permita que a bomba funcione a seco.

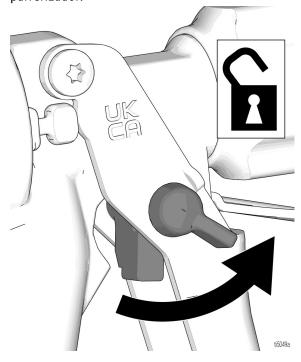
- 1. Efetue o procedimento de Ferrar.
- 2. Execute o Procedimento de descompressão.
- 3. Instale o bico de pulverização e a proteção do bico de pulverização na pistola de pulverização.
- Rode o botão de ajuste do regulador de ar (G) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até o manómetro de pressão de ar indicar zero.
- Abra a válvula pneumática principal de sangria (B).



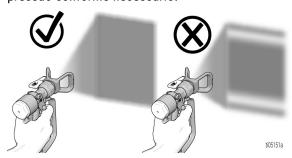
6. Rode o botão de ajuste do regulador de ar (G) até que o manómetro de pressão de ar (E) apresente a pressão pretendida. Rode no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar a pressão; e no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para diminuir a pressão.



 Desengate o fecho do gatilho da pistola do pulverizador.



8. Pulverize um padrão de teste. Leia as advertências do fabricante do produto. Ajuste a pressão conforme necessário.



#### NOTA:

No caso de utilização de pistola com assistência pneumática, aumente a pressão de ar da pistola durante o teste de padrão de pulverização.

9. Efetue o Procedimento de lavagem.

#### ENCERRAMENTO

Limpar e desligar corretamente o equipamento para ajudar a proteger as peças contra corrosão e danos.



#### AVISO

Deixar água ou fluido à base de água na bomba durante a noite pode fazer com que o equipamento enferruje ou sofra corrosão. Quando bombear um fluido de base de água, lave primeiro com água e, em seguida, depois com um produto antiferrugem, como um diluente mineral. Aliviar a pressão, mas deixar o inibidor de ferrugem na bomba para proteger as peças da corrosão.

1. Efetue o Procedimento de lavagem.

#### NOTA:

Lave sempre a bomba antes que o líquido seque na haste de deslocamento.

## MANUTENÇÃO

Siga o calendário de manutenção para manter o equipamento em boas condições para uma utilização ótima.



#### PLANO DE MANUTENÇÃO PREVENTIVA

As condições de funcionamento de um sistema em particular determinam a frequência com que é necessária a manutenção. Deve estabelecer-se um plano de manutenção preventiva registando os períodos e os tipos de manutenção necessários e, em seguida, determinar um plano regular para a verificação do sistema.

Tabela 11-1: Programa de manutenção preventiva para pulverizadores King® PC

ATIVIDADE	INTERVALO
Procedimento de lavagem.	Diariamente ou sempre que pintar.
Encha com Throat Seal Liquid (TSL™) adicionando-o através do ponto de enchimento de TSL.	Diariamente ou sempre que pintar.
Ajuste do empanque da garganta. Quando o empanque da bomba apresentar fugas após uma utilização alargada, aperte a porca do empanque até que a fuga pare ou diminua.	Conforme necessário.
Limpar o tubo de sucção com um solvente compatível.	Diariamente ou sempre que pintar.
Verificar tubos, tubos flexíveis e uniões. Apertar todas as ligações de produto antes de cada utilização.	Diariamente ou sempre que pintar.
Drenar a água do filtro de ar, se existir.	Diariamente ou sempre que pintar.
Limpar o filtro da linha de produto, se existir.	Conforme necessário.

#### MANUTENÇÃO DE ASSISTÊNCIA PELA VIDA ÚTIL

Substituir os selantes de couro a cada 5 anos ou menos, consoante a utilização.

# PROTEÇÃO CONTRA CORROSÃO

Lave sempre a bomba antes que o líquido seque na haste de deslocamento. Nunca deixar água ou produto à base de água na bomba de um dia para o outro.

#### AVISO

Deixar água ou fluido à base de água na bomba durante a noite pode fazer com que o equipamento enferruje ou sofra corrosão. Quando bombear um fluido de base de água, lave primeiro com água e, em seguida, depois com um produto antiferrugem, como um diluente mineral. Aliviar a pressão, mas deixar o inibidor de ferrugem na bomba para proteger as peças da corrosão.

#### LUBRIFICAÇÃO DO MOTOR

Com ar comprimido de boa qualidade e condições ambientais normais, a Graco não recomenda a lubrificação para além da massa lubrificante colocada na fábrica ou durante a manutenção regular.

No entanto, se alguma das seguintes situações se aplicar ao seu sistema, será vantajoso instalar um lubrificador de linha de ar de 3/4 pol. (19 mm) na linha de ar antes do motor pneumático ou adicionar massa lubrificante ocasionalmente à linha de entrada de ar.

- O fornecimento de ar não contém qualquer óleo
- · O fornecimento de ar é muito húmido
- O fornecimento de ar é muito seco.
- O motor pneumático funciona com uma pressão de ar reduzida
- O motor pneumático funciona num ambiente raramente quente ou frio

Áreas que beneficiam da lubrificação:

- · Anilhas do pistão principal
- · Carretel da válvula deslizante
- · Conjunto do detentor do motor
- · Vedação do veio do motor

#### LUBRIFICAR

Os métodos de lubrificação são os seguintes:

#### LUBRIFICAR A VÁLVULA DE AR

Execute estes passos anualmente, ou mais, dependendo do ciclo do motor, da pressão e da qualidade do ar. Use um óleo à base de lítio de elevada qualidade.

- Retire e desmonte a válvula pneumática. Consulte Remoção da bomba.
- Lubrifique todas as peças móveis visíveis, especialmente a lingueta e o distribuidor cilíndrico.

# ADICIONAR ACESSÓRIO LUBRIFICADOR PNEUMÁTICO PARA LUBRIFICAÇÃO DO MOTOR

- Adicione um lubrificador com o kit 25D529.
- Adicione óleo à linha para lubrificação de todo o motor. Desligue a linha de ar perto do motor e adicione 1-2 cc (1-2 ml) de óleo SW30.

#### NOTA:

A adição de óleo ao motor pneumático resulta na presença de algum óleo no ar de escape.

# RECICLAGEM E ELIMINAÇÃO

Recicle e descarte adequadamente o equipamento no final de sua vida útil.

## FIM DE VIDA ÚTIL DO PRODUTO

No final da vida útil do produto, recicle-o de forma responsável.

# DETEÇÃO E RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Quando ocorrerem problemas, utilize a tabela para identificar potenciais causas e soluções para reparar o equipamento.



Execute o Procedimento de descompressão.

#### NOTA:

Verifique todas as causas e problemas possíveis antes da desmontagem do equipamento.

#### NOTA:

Consulte o manual do motor pneumático Xtreme XL™ para resolução de problemas específicos.

# DETEÇÃO E RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	<b>SOLUÇÃO</b>
O equipamento não funciona	Válvula fechada ou obstruída	Desobstruir a linha de adução de ar; aumentar o fornecimento de ar. Verifique se as válvulas estão abertas.
	Obstrução no tubo de líquido ou na pistola.	Limpar o tubo flexível ou a pistola.*
	Produto seco no pistão de bombagem	Limpar o pistão; parar sempre a bomba no ponto mais baixo do curso. Mantenha o copo cheio de solvente compatível.
	As peças do motor pneumático estão sujas, desgastadas ou danificadas.	Limpar ou reparar o motor pneumático. Consultar o manual do motor.
Potência baixa em ambos os cursos	Linha de ar obstruída ou fornecimento de ar inadequado; válvulas fechadas ou obstruídas	Desobstruir a linha de adução de ar; aumentar o fornecimento de ar. Verifique se as válvulas estão abertas.
	Obstrução no tubo/pistola de líquido; diâmetro interno do tubo muito pequeno.	Desobstruir o tubo ou a pistola;*; usar um tubo com maior diâmetro interno.
	Congelação do motor pneumático	Abrir o controlo de descongelação.
Saída de fluido baixa no curso descendente	Válvula de admissão gasta ou aberta	Desobstruir ou assistir a válvula de admissão.
	Líquido de alta viscosidade	Ajustar os espaçadores da admissão.
Potência baixa no movimento ascendente	Válvula de pistão ou empanques abertos ou gastos	Desobstruir a válvula de pistão; substituir os empanques.
Velocidade acelerada irregular	Falta de alimentação de produto; tubo de sucção obstruído.	Reabastecer e ferrar a bomba; limpar o tubo de sucção.
	Líquido de alta viscosidade	Reduzir a viscosidade; ajustar os espaçadores da admissão.
	Válvula de pistão ou empanques abertos ou gastos	Desobstruir a válvula de pistão; substituir os empanques.
	Válvula de admissão gasta ou aberta	Desobstruir ou assistir a válvula de admissão.
O equipamento está lento	Possível congelação	Parar a bomba. Abrir o controlo de descongelação.
O equipamento entra em ciclo ou não consegue manter a pressão	Válvulas de retenção ou vedantes desgastados	Fazer a manutenção do pistão de bombagem. Consultar <b>Remoção do</b> <b>pistão de bombagem</b> e o manual da sua bomba de deslocamento King® E-Max XT™.

## DETEÇÃO E RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	<b>SOLUÇÃO</b>
Bolhas de ar no líquido	Tubo de sucção solto	Aperte a linha de aspiração. Utilize Throat Seal Liquid (TSL™) compatível ou fita PTFE nas ligações.
Acabamento deficiente ou leque de pintura irregular	Pressão de líquido incorreta na pistola	Consulte o manual da pistola; ler as advertências do fabricante do líquido.
	Líquido demasiado inconsistente ou espesso	Ajustar a viscosidade do líquido; ler as advertências do fabricante do líquido.

Para determinar se a mangueira de fluido for obstruída siga o **Procedimento de descompressão**. Desligar o tubo flexível de fluido e colocar um recipiente na saída de fluido da bomba para recolher qualquer fluido. Ligar a alimentação de ar o suficiente para ativar a bomba. Se a bomba começar a funcionar, a obstrução encontrase no tubo de produto ou na pistola.

Quando substituir peças, siga as instruções para restaurar os componentes do equipamento.

#### RETIRAR O PISTÃO DE BOMBAGEM

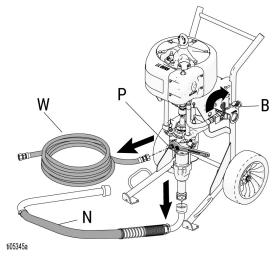
#### Ferramentas necessárias:

- · Conjunto de chaves inglesas
- · Maço de borracha
- · Lubrificante de roscas
- · Lubrificante anti-aderente
- Loctite® 2760™ ou equivalente
- · Chave de fendas de ponta plana

#### REMOÇÃO DA BOMBA

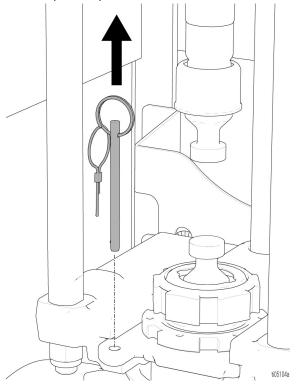


- 1. Efetue o **Procedimento de lavagem**. Pare a bomba na parte inferior do curso.
- 2. Execute o Procedimento de descompressão.
- 3. Desligue e alivie a pressão de ar da mangueira de fornecimento de ar.
- Desligue a mangueira do fluido (W). Segure a saída de fluido da bomba (P) com uma chave para evitar que se solte enquanto desliga o tubo de admissão de imersão direta (N) ou o tubo de sucção (R).

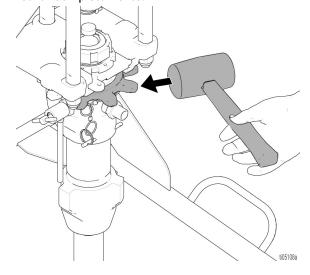


5. Use uma chave de fendas plana para remover a proteção da bomba.

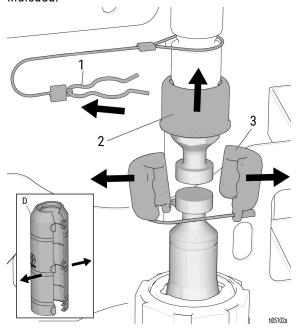
6. Retire o pino da placa da bomba.



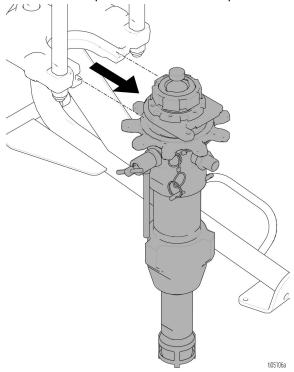
7. Com um maço, solte a porca de estrela até a retirar completamente.



8. Retire o acoplamento da haste pela ordem indicada.

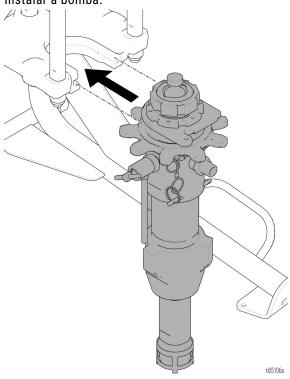


9. Retire a bomba puxando-a diretamente para fora.

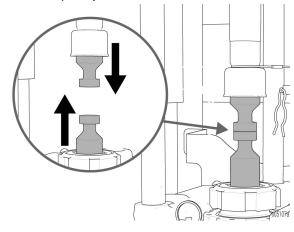


# INSTALAÇÃO DA BOMBA

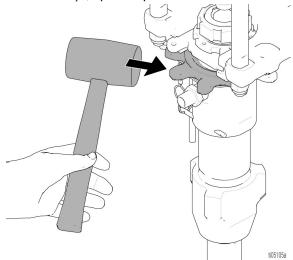
1. Instalar a bomba.



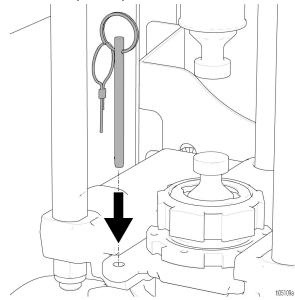
2. Certifique-se de que a cabeça de botão na biela do motor pneumático e a haste de deslocamento estão alinhadas e reinstale o acoplamento da haste e a proteção da bomba.



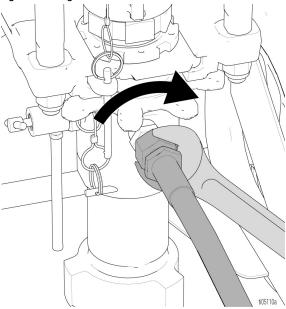
3. Com um maço, aperte a porca de estrela.



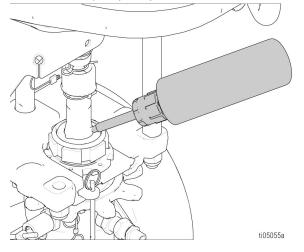
4. Reinstale o pino na placa da bomba.



5. Utilizando uma chave de 1-1/4 pol. (31,75 mm), ligue a mangueira de entrada à saída da bomba.



6. Volte a encher a porca de empanque com Graco Throat Seal Liquid ( $TSL^{\text{\tiny M}}$ ).



## PEÇAS DOS CONJUNTOS DE PULVERIZAÇÃO E BOMBAS KING® PC

As ilustrações e as listas de peças mostram os componentes dos Conjuntos de Pulverização e Bombas King PC e as ligações que são necessárias para a montagem, reparação e manutenção.

## PEÇAS DOS CONJUNTOS DE CARRINHOS

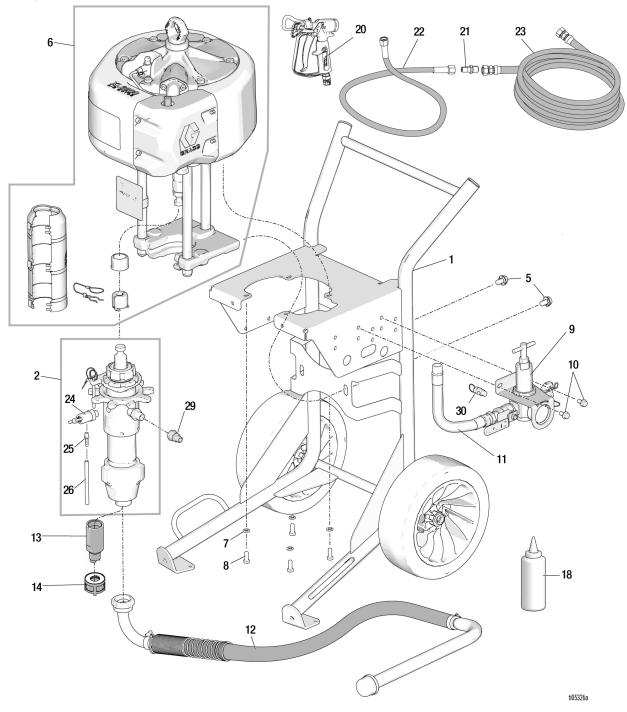


Figura 15-1: Diagrama de peças do Modelo K70PH0

DEE 3	DEC.4	DECODIO ÃO	Q	ΓD.
REF. <sup>a</sup>	PEÇA	DESCRIÇÃO	K30PH0	K30PH1
1		CARRINHO, reforçado	1	1
2	2013813	PISTÃO DE BOMBAGEM, Endurance™ ProConnect®, 220 cc	1	1
5		PARAFUSO, tampa, cabeça sext., 1/2-13 x 0,75	2	2
6	P34PC1	ACIONADOR, ver lista de peças do acionador	1	1
7		ANILHA, bloqueio, 3/8	4	4
8		PARAFUSO, tampa, cabeça sext., 3/8-16 x 0,75	4	4
9	2013454	COMANDOS PNEUMÁTICOS	1	1
10		Parafuso, tampa, cabeça com flange, 3/8-16 x 0,75	2	2
11	17V125	MANGUEIRA	1	1
12	25D515	TUBO FLEXÍVEL, aspiração, 5 galões	1	1
13	2010839	TUBO, imersão direta	1	1
14	15V573	FILTRO, à prova de compressão	1	1
18	206994	LÍQUIDO, TSL™, 1 qt	1	1
20	XTR524	PISTOLA, pulverização, XTR		1
21*	164856	ENCAIXE, bocal, redutor		1
22*	H42506	TUBO FLEXÍVEL, fluido, nylon, 1/4 pol.		1
23*	H43850	TUBO FLEXÍVEL, fluido, nylon, 3/8 pol.		1
24	245143	VÁLVULA, alívio	1	1
25	116746	ENCAIXE, farpado	1	1
26	116750	TUBO	1	1
29*	162505	ENCAIXE, giratório		1
30	113498	VÁLVULA, segurança, 110 psi	1	1
<b>A</b>	17A366	ETIQUETA, segurança (não apresentado)	1	1
<b>A</b>	15F674	ETIQUETA, segurança, motor (não apresentado)	1	1
<b>A</b>	290079	ETIQUETA, segurança, advertência (não apresentado)	1	1

<sup>\*</sup> Incluído no Kit Pistola/Mangueira 2002446.

<sup>▲</sup> Encontram-se disponíveis etiquetas, rótulos e cartões de segurança sobresselentes sem qualquer custo.

DEE 2	NEE 2   DEO.4		QTD.		
REF. <sup>a</sup>	PEÇA	DESCRIÇÃO	K40PH0	K40PH1	
1		CARRINHO, reforçado	1	1	
2	2013812	PISTÃO DE BOMBAGEM, Endurance™ ProConnect®, 180 cc	1	1	
5		PARAFUSO, tampa, cabeça sext., 1/2-13 x 0,75	2	2	
6	P34PC1	ACIONADOR, ver lista de peças do acionador	1	1	
7		ANILHA, bloqueio, 3/8	4	4	
8		PARAFUSO, tampa, cabeça sext., 3/8-16 x 0,75	4	4	
9	2013454	COMANDOS PNEUMÁTICOS	1	1	
10		Parafuso, tampa, cabeça com flange, 3/8-16 x 0,75	2	2	
11	17V125	MANGUEIRA	1	1	
12	25D515	TUBO FLEXÍVEL, aspiração, 5 galões	1	1	
13	2010839	TUBO, imersão direta	1	1	
14	15V573	FILTRO, à prova de compressão	1	1	
18	206994	LÍQUIDO, TSL™, 1 qt	1	1	
20	XTR524	PISTOLA, pulverização, XTR		1	
21*	164856	ENCAIXE, bocal, redutor		1	
22*	H42506	TUBO FLEXÍVEL, fluido, nylon, 1/4 pol.		1	
23*	H43850	TUBO FLEXÍVEL, fluido, nylon, 3/8 pol.		1	
24	245143	VÁLVULA, alívio	1	1	
25	116746	ENCAIXE, farpado	1	1	
26	116750	TUBO	1	1	
29*	162505	ENCAIXE, giratório		1	
30	113498	VÁLVULA, segurança, 110 psi	1	1	
<b>A</b>	17A366	ETIQUETA, segurança (não apresentado)	1	1	
<b>A</b>	15F674	ETIQUETA, segurança, motor (não apresentado)	1	1	
<b>A</b>	290079	ETIQUETA, segurança, advertência (não apresentado)	1	1	

<sup>\*</sup> Incluído no Kit Pistola/Mangueira 2002446.

<sup>▲</sup> Encontram-se disponíveis etiquetas, rótulos e cartões de segurança sobresselentes sem qualquer custo.

			QT	QTD.		
REF. <sup>a</sup>	PEÇA	DESCRIÇÃO	K45PH0	K45PH1		
1		CARRINHO, reforçado	1	1		
2	2013814	PISTÃO DE BOMBAGEM, Endurance™ ProConnect®, 290 cc	1	1		
5		PARAFUSO, tampa, cabeça sext., 1/2-13 x 0,75	2	2		
6	P65PC1	ACIONADOR, ver lista de peças do acionador	1	1		
7		ANILHA, bloqueio, 3/8	4	4		
8		PARAFUSO, tampa, cabeça sext., 3/8-16 x 0,75	4	4		
9	2013454	COMANDOS PNEUMÁTICOS	1	1		
10		Parafuso, tampa, cabeça com flange, 3/8-16 x 0,75	2	2		
11	17V125	TUBO FLEXÍVEL	1	1		
12	25D515	TUBO FLEXÍVEL, aspiração, 5 galões	1	1		
13	2010839	TUBO, imersão direta	1	1		
14	15V573	FILTRO, à prova de compressão	1	1		
18	206994	LÍQUIDO, TSL™, 1 qt	1	1		
20	XTR524	PISTOLA, pulverização, XTR		1		
21*	164856	ENCAIXE, bocal, redutor		1		
22*	H42506	TUBO FLEXÍVEL, fluido, nylon, 1/4 pol.		1		
23*	H43850	TUBO FLEXÍVEL, fluido, nylon, 3/8 pol.		1		
24	245143	VÁLVULA, alívio	1	1		
25	116746	ENCAIXE, farpado	1	1		
26	116750	тиво	1	1		
29*	162505	ENCAIXE, giratório		1		
30	113498	VÁLVULA, segurança, 110 psi	1	1		
<b>A</b>	17A366	ETIQUETA, segurança (não apresentado)	1	1		
<b>A</b>	15F674	ETIQUETA, segurança, motor (não apresentado)	1	1		
<b>A</b>	290079	ETIQUETA, segurança, advertência (não apresentado)	1	1		

<sup>\*</sup> Incluído no Kit Pistola/Mangueira 2002446.

<sup>▲</sup> Encontram-se disponíveis etiquetas, rótulos e cartões de segurança sobresselentes sem qualquer custo.

DEE 2	DEGA	DECORIOÃO	QTD.		
REF. <sup>a</sup>	PEÇA	DESCRIÇÃO	K60PH0	K60PH1	
1		CARRINHO, reforçado	1	1	
2	2013813	PISTÃO DE BOMBAGEM, Endurance™ ProConnect®, 220 cc	1	1	
5		PARAFUSO, tampa, cabeça sext., 1/2-13 x 0,75	2	2	
6	P65PC1	ACIONADOR, ver lista de peças do acionador	1	1	
7		ANILHA, bloqueio, 3/8	4	4	
8		PARAFUSO, tampa, cabeça sext., 3/8-16 x 0,75	4	4	
9	2013454	COMANDOS PNEUMÁTICOS	1	1	
10		Parafuso, tampa, cabeça com flange, 3/8-16 x 0,75	2	2	
11	17V125	TUBO FLEXÍVEL	1	1	
12	25D515	TUBO FLEXÍVEL, aspiração, 5 galões	1	1	
13	2010839	TUBO, imersão direta	1	1	
14	15V573	FILTRO, à prova de compressão	1	1	
18	206994	LÍQUIDO, TSL™, 1 qt	1	1	
20	XTR725	PISTOLA, pulverização, XTR		1	
21*	164856	ENCAIXE, bocal, redutor		1	
22*	H72506	TUBO FLEXÍVEL, fluido, nylon, 1/4 pol.		1	
23*	H73850	TUBO FLEXÍVEL, fluido, nylon, 3/8 pol.		1	
24	245143	VÁLVULA, alívio	1	1	
25	116746	ENCAIXE, farpado	1	1	
26	116750	TUBO	1	1	
29*	162505	ENCAIXE, giratório		1	
30	113498	VÁLVULA, segurança, 110 psi	1	1	
<b>A</b>	17A366	ETIQUETA, segurança (não apresentado)	1	1	
<b>A</b>	15F674	ETIQUETA, segurança, motor (não apresentado)	1	1	
<b>A</b>	290079	ETIQUETA, segurança, advertência (não apresentado)	1	1	

<sup>\*</sup> Incluído no Kit Pistola/Mangueira 2002447.

<sup>▲</sup> Encontram-se disponíveis etiquetas, rótulos e cartões de segurança sobresselentes sem qualquer custo.

			QT	ΓD.
REF. <sup>a</sup>	PEÇA	DESCRIÇÃO	K70PH0	K70PH1
1		CARRINHO, reforçado	1	1
2	2013812	PISTÃO DE BOMBAGEM, Endurance™ ProConnect®, 180 cc	1	1
5		PARAFUSO, tampa, cabeça sext., 1/2-13 x 0,75	2	2
6	P65PC1	ACIONADOR, ver lista de peças do acionador	1	1
7		ANILHA, bloqueio, 3/8	4	4
8		PARAFUSO, tampa, cabeça sext., 3/8-16 x 0,75	4	4
9	2013454	COMANDOS PNEUMÁTICOS	1	1
10		Parafuso, tampa, cabeça com flange, 3/8-16 x 0,75	2	2
11	17V125	TUBO FLEXÍVEL	1	1
12	25D515	TUBO FLEXÍVEL, aspiração, 5 galões	1	1
13	2010839	TUBO, imersão direta	1	1
14	15V573	FILTRO, à prova de compressão	1	1
18	206994	LÍQUIDO, TSL™, 1 qt	1	1
20	XTR725	PISTOLA, pulverização, XTR		1
21*	164856	ENCAIXE, bocal, redutor		1
22*	H72506	TUBO FLEXÍVEL, fluido, nylon, 1/4 pol.		1
23*	H73850	TUBO FLEXÍVEL, fluido, nylon, 3/8 pol.		1
24	245143	VÁLVULA, alívio	1	1
25	116746	ENCAIXE, farpado	1	1
26	116750	TUBO	1	1
29*	162505	ENCAIXE, giratório		1
30	113498	VÁLVULA, segurança, 110 psi	1	1
<b>A</b>	17A366	ETIQUETA, segurança (não apresentado)	1	1
<b>A</b>	15F674	ETIQUETA, segurança, motor (não apresentado)	1	1
<b>A</b>	290079	ETIQUETA, segurança, advertência (não apresentado)	1	1

<sup>\*</sup> Incluído no Kit Pistola/Mangueira 2002447.

<sup>▲</sup> Encontram-se disponíveis etiquetas, rótulos e cartões de segurança sobresselentes sem qualquer custo.

DEE 2	DEGA	ECA DESCRIÇÃO	QTD.		
REF. <sup>a</sup>	PEÇA	DESCRIÇÃO	К90РН0	K90PH1	
1		CARRINHO, reforçado	1	1	
2	2013811	PISTÃO DE BOMBAGEM, Endurance™ ProConnect®, 145 cc	1	1	
5		PARAFUSO, tampa, cabeça sext., 1/2-13 x 0,75	2	2	
6	P65PC1	ACIONADOR, ver lista de peças do acionador	1	1	
7		ANILHA, bloqueio, 3/8	4	4	
8		PARAFUSO, tampa, cabeça sext., 3/8-16 x 0,75	4	4	
9	2013454	COMANDOS PNEUMÁTICOS	1	1	
10		Parafuso, tampa, cabeça com flange, 3/8-16 x 0,75	2	2	
11	17V125	TUBO FLEXÍVEL	1	1	
12	25D515	TUBO FLEXÍVEL, aspiração, 5 galões	1	1	
13	2010839	TUBO, imersão direta	1	1	
14	15V573	FILTRO, à prova de compressão	1	1	
18	206994	LÍQUIDO, TSL™, 1 qt	1	1	
20	XTR725	PISTOLA, pulverização, XTR		1	
21*	164856	ENCAIXE, bocal, redutor		1	
22*	H72506	TUBO FLEXÍVEL, fluido, nylon, 1/4 pol.		1	
23*	H73850	TUBO FLEXÍVEL, fluido, nylon, 3/8 pol.		1	
24	245143	VÁLVULA, alívio	1	1	
25	116746	ENCAIXE, farpado	1	1	
26	116750	TUBO	1	1	
29*	162505	ENCAIXE, giratório		1	
30	116443	VÁLVULA, segurança, 90 psi	1	1	
<b>A</b>	17A366	ETIQUETA, segurança (não apresentado)	1	1	
<b>A</b>	15F674	ETIQUETA, segurança, motor (não apresentado)	1	1	
<b>A</b>	290079	ETIQUETA, segurança, advertência (não apresentado)	1	1	

<sup>\*</sup> Incluído no Kit Pistola/Mangueira 2002447.

<sup>▲</sup> Encontram-se disponíveis etiquetas, rótulos e cartões de segurança sobresselentes sem qualquer custo.

# PEÇAS DO CONJUNTO DE CARRINHO K71PH0

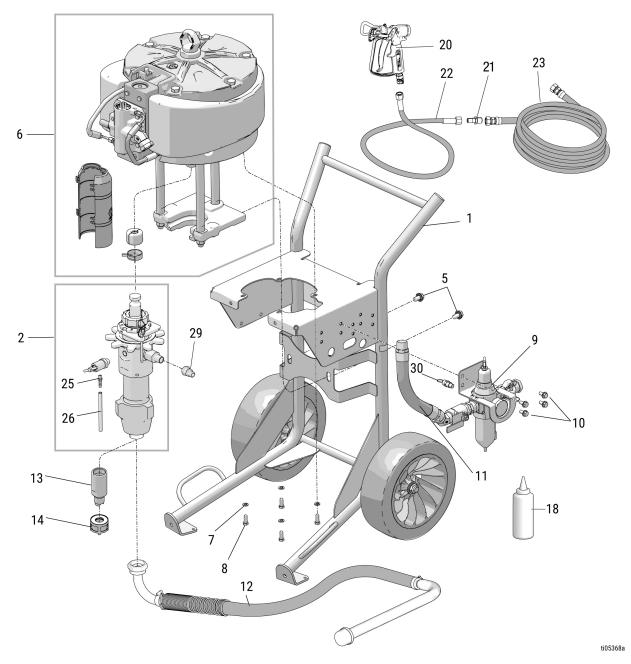


Figura 15-2: Diagrama de peças do Modelo K71PH0

DEE 2	DEGA	DECORIO ÃO	QT	ΓD.
REF.ª	PEÇA	DESCRIÇÃO	K71PH0	K71PH1
1		CARRINHO	1	1
2	2013815	PISTÃO DE BOMBAGEM, Endurance ProConnect, 290 cc	1	1
5		PARAFUSO, tampa, cabeça sext., 1/2-13 x 0,75	2	2
6	P10PC1	ACIONADOR, ver lista de peças do acionador	1	1
7		ANILHA, bloqueio, 3/8	4	4
8		PARAFUSO, tampa, cabeça sext., 3/8-16 x 0,75	4	4
9	2013440	COMANDOS PNEUMÁTICOS	1	1
10	112395	PARAFUSO, tampa, cabeça flangeada	4	4
11	278770	TUBO FLEXÍVEL, fornecimento, ar	1	1
12	25D515	TUBO FLEXÍVEL, aspiração, 5 galões	1	1
13	2010839	TUBO, imersão direta	1	1
14	15V573	FILTRO, à prova de compressão	1	1
18	206994	LÍQUIDO, TSL™, 1 qt	1	1
20	XTR525	PISTOLA, pulverização, XTR		1
21*	164856	ENCAIXE, bocal, redutor		1
22*	H72506	TUBO FLEXÍVEL, fluido, nylon, 1/4 pol.		1
23*	H73850	TUBO FLEXÍVEL, fluido, nylon, 3/8 pol.		1
24	245143	VÁLVULA, alívio	1	1
25	116746	ENCAIXE, farpado	1	1
26	116750	тиво	1	1
29	162505	ENCAIXE, tornel	1	1
30	113498	VÁLVULA, segurança, 110 psi	1	1
<b>A</b>	17A366	ETIQUETA, segurança (não apresentado)	1	1
<b>A</b>	15F674	ETIQUETA, segurança, motor (não apresentado)	1	1
<b>A</b>	290079	ETIQUETA, segurança, advertência (não apresentado)	1	1

<sup>\*</sup> Incluído no Kit Pistola/Mangueira 2002447.

<sup>▲</sup> Encontram-se disponíveis etiquetas, rótulos e cartões de segurança sobresselentes sem qualquer custo.

# 20A584

## PEÇAS DE CONJUNTOS DE MONTAGEM NA PAREDE

Figura 15-3: Diagrama das Peças de Conjuntos de Montagem na Parede

#### NOTA:

Aplique vedante para tubos em aço inoxidável em todas as roscas de tubos não giratórios.

DEE 3	DEGA	DEGODIO I O	Q	ΓD.
REF.ª	PEÇA	DESCRIÇÃO	K30PW0	K30PW1
201	P34PC1	ACIONADOR, ver lista de peças do acionador	1	1
202	24X181	SUPORTE, parede	1	1
203	2013813	PISTÃO DE BOMBAGEM, Endurance™ ProConnect®, 220 cc	1	1
205*	25F045	MANGUEIRA, sucção, 3 m (10 pés) 1 1/4 pol. npsm	1	1
207*	116967	ACOPLAMENTO, tubo, 1 pol.	1	1
208*	195151	TUBO, admissão	1	1
209*	181072	FILTRO, entrada	1	1
211	17V125	TUBO FLEXÍVEL, engatado, 12 pol.	1	1
213		ANILHA, bloqueio, 3/8 pol.	6	6
214		PARAFUSO, 3/8-16 x 1 pol.	4	4
215		PORCA, sextavada, 3/8-16	2	2
217	2014236	MÓDULO, ar, montagem na parede, 3/4 pol.	1	1
218		PARAFUSO, tampa, cabeça com flange, 3/8-16 x 0,875	2	2
221	113498	VÁLVULA, segurança, 110 psi	1	1
222†	H42506	TUBO FLEXÍVEL, fluido, nylon, 1/4 pol. (não mostrado)		1
223†	H43850	TUBO FLEXÍVEL, fluido, nylon, 3/8 pol. (não mostrado)		1
224†	162505	ENCAIXE, giratório		1
230†	XTR524	PISTOLA, XTR (não ilustrado)		1
<b>A</b>	17A366	ETIQUETA, segurança (não apresentado)	1	1
<b>A</b>	15F674	ETIQUETA, segurança, motor (não apresentado)	1	1
<b>A</b>	290079	ETIQUETA, segurança, advertência (não apresentado)	1	1

<sup>\*</sup> Incluído no Kit do Tambor de Sucção 20A584

<sup>†</sup> Incluído no Kit pistola/mangueira 2002446.

<sup>▲</sup> Encontram-se disponíveis etiquetas, rótulos e cartões de segurança sobresselentes sem qualquer custo.

DEE 2		proprior	QTD.		
REF. <sup>a</sup>	PEÇA	DESCRIÇÃO	K40PW0	K40PW1	
201	P34PC1	ACIONADOR, ver lista de peças do acionador	1	1	
202	24X181	SUPORTE, parede	1	1	
203	2013812	PISTÃO DE BOMBAGEM, Endurance ProConnect, 180 cc	1	1	
205*	25F045	MANGUEIRA, sucção, 3 m (10 pés) 1 1/4 pol. npsm	1	1	
207*	116967	ACOPLAMENTO, tubo, 1 pol.	1	1	
208*	195151	TUBO, admissão	1	1	
209*	181072	FILTRO, entrada	1	1	
211	17V125	TUBO FLEXÍVEL, engatado, 12 pol.	1	1	
213		ANILHA, bloqueio, 3/8 pol.	6	6	
214		PARAFUSO, 3/8-16 x 1 pol.	4	4	
215		PORCA, sextavada, 3/8-16	2	2	
217	2014236	MÓDULO, ar, montagem na parede, 3/4 pol.	1	1	
218		PARAFUSO, tampa, cabeça com flange, 3/8-16 x 0,875	2	2	
221	113498	VÁLVULA, segurança, 110 psi	1	1	
222†	H42506	TUBO FLEXÍVEL, fluido, nylon, 1/4 pol. (não mostrado)		1	
223†	H43850	TUBO FLEXÍVEL, fluido, nylon, 3/8 pol. (não mostrado)		1	
224†	162505	ENCAIXE, giratório		1	
230†	XTR524	PISTOLA, XTR (não ilustrado)		1	
<b>A</b>	17A366	ETIQUETA, segurança (não apresentado)	1	1	
<b>A</b>	15F674	ETIQUETA, segurança, motor (não apresentado)	1	1	
•	290079	ETIQUETA, segurança, advertência (não apresentado)	1	1	

<sup>\*</sup> Incluído no Kit do Tambor de Sucção 20A584

<sup>†</sup> Incluído no Kit Pistola/Mangueira 2002446.

<sup>▲</sup> Encontram-se disponíveis etiquetas, rótulos e cartões de segurança sobresselentes sem qualquer custo.

DEE 2	201	procesió a	Q	ΓD.
REF.ª	PEÇA	DESCRIÇÃO	K45PW0	K45PW1
201	P65PC1	ACIONADOR, ver lista de peças do acionador	1	1
202	24X181	SUPORTE, parede	1	1
203	2013814	PISTÃO DE BOMBAGEM, Endurance ProConnect, 290 cc	1	1
205*	25F045	MANGUEIRA, sucção, 3 m (10 pés) 1 1/4 pol. npsm	1	1
207*	116967	ACOPLAMENTO, tubo, 1 pol.	1	1
208*	195151	TUBO, admissão	1	1
209*	181072	FILTRO, entrada	1	1
211	17V125	TUBO FLEXÍVEL, engatado, 12 pol.	1	1
213		ANILHA, bloqueio, 3/8 pol.	6	6
214		PARAFUSO, 3/8-16 x 1 pol.	4	4
215		PORCA, sextavada, 3/8-16	2	2
217	2014236	MÓDULO, ar, montagem na parede, 3/4 pol.	1	1
218		PARAFUSO, tampa, cabeça com flange, 3/8-16 x 0,875	2	2
221	113498	VÁLVULA, segurança, 110 psi	1	1
222†	H42506	TUBO FLEXÍVEL, fluido, nylon, 1/4 pol. (não mostrado)		1
223†	H43850	TUBO FLEXÍVEL, fluido, nylon, 3/8 pol. (não mostrado)		1
224†	162505	ENCAIXE, giratório		1
230†	XTR524	PISTOLA, XTR (não ilustrado)		1
<b>A</b>	17A366	ETIQUETA, segurança (não apresentado)	1	1
<b>A</b>	15F674	ETIQUETA, segurança, motor (não apresentado)	1	1
<b>A</b>	290079	ETIQUETA, segurança, advertência (não apresentado)	1	1

<sup>\*</sup> Incluído no Kit do Tambor de Sucção 20A584

<sup>†</sup> Incluído no Kit Pistola/Mangueira 2002446.

<sup>▲</sup> Encontram-se disponíveis etiquetas, rótulos e cartões de segurança sobresselentes sem qualquer custo.

# PEÇAS DOS CONJUNTOS DE PULVERIZAÇÃO E BOMBAS KING® PC

## LISTA DE PEÇAS

DEC 8	DE0.4	proprior	Q	ΓD.
REF. <sup>a</sup>	PEÇA	DESCRIÇÃO	K60PW0	K60PW1
201	P65PC1	ACIONADOR, ver lista de peças do acionador	1	1
202	24X181	SUPORTE, parede	1	1
203	2013813	PISTÃO DE BOMBAGEM, Endurance ProConnect, 220 cc	1	1
205*	25F045	MANGUEIRA, sucção, 3 m (10 pés) 1 1/4 pol. npsm	1	1
207*	116967	ACOPLAMENTO, tubo, 1 pol.	1	1
208*	195151	TUBO, admissão	1	1
209*	181072	FILTRO, entrada	1	1
211	17V125	TUBO FLEXÍVEL, engatado, 12 pol.	1	1
213		ANILHA, bloqueio, 3/8 pol.	6	6
214		PARAFUSO, 3/8-16 x 1 pol.	4	4
215		PORCA, sextavada, 3/8-16	2	2
217	2014236	MÓDULO, ar, montagem na parede, 3/4 pol.	1	1
218		PARAFUSO, tampa, cabeça com flange, 3/8-16 x 0,875	2	2
221	113498	VÁLVULA, segurança, 110 psi	1	1
222†	H72506	TUBO FLEXÍVEL, fluido; nylon, 1/4 pol. (Não mostrado)		1
223†	H73850	TUBO FLEXÍVEL, fluido; nylon, 3/8 pol. (Não mostrado)		1
224†	162505	ENCAIXE, giratório		1
230†	XTR724	PISTOLA, XTR (não ilustrado)		1
<b>A</b>	17A366	ETIQUETA, segurança (não apresentado)	1	1
<b>A</b>	15F674	ETIQUETA, segurança, motor (não apresentado)	1	1
<b>A</b>	290079	ETIQUETA, segurança, advertência (não apresentado)	1	1

<sup>\*</sup> Incluído no Kit do Tambor de Sucção 20A584

<sup>†</sup> Incluído no Kit Pistola/Mangueira 2002447.

<sup>▲</sup> Encontram-se disponíveis etiquetas, rótulos e cartões de segurança sobresselentes sem qualquer custo.

DEE 2	DEGA	DECORIO ÃO	Q	ΓD.
REF. <sup>a</sup>	PEÇA	DESCRIÇÃO	K70PW0	K70PW1
201	P65PC1	ACIONADOR, ver lista de peças do acionador	1	1
202	24X181	SUPORTE, parede	1	1
203	2013812	PISTÃO DE BOMBAGEM, Endurance ProConnect, 180 cc	1	1
205*	25F045	MANGUEIRA, sucção, 3 m (10 pés) 1 1/4 pol. npsm	1	1
207*	116967	ACOPLAMENTO, tubo, 1 pol.	1	1
208*	195151	TUBO, admissão	1	1
209*	181072	FILTRO, entrada	1	1
211	17V125	TUBO FLEXÍVEL, engatado, 12 pol.	1	1
213		ANILHA, bloqueio, 3/8 pol.	6	6
214		PARAFUSO, 3/8-16 x 1 pol.	4	4
215		PORCA, sextavada, 3/8-16	2	2
217	2014236	MÓDULO, ar, montagem na parede, 3/4 pol.	1	1
218		PARAFUSO, tampa, cabeça com flange, 3/8-16 x 0,875	2	2
221	113498	VÁLVULA, segurança, 110 psi	1	1
222	H72506	TUBO FLEXÍVEL, fluido; nylon, 1/4 pol. (Não mostrado)		1
223†	H73850	TUBO FLEXÍVEL, fluido; nylon, 3/8 pol. (Não mostrado)		1
224†	162505	ENCAIXE, giratório		1
225†	206994	LÍQUIDO, TSL™, 1 qt	1	1
230†	XTR724	PISTOLA, XTR (não ilustrado)		1
<b>A</b>	17A366	ETIQUETA, segurança (não apresentado)	1	1
<b>A</b>	15F674	ETIQUETA, segurança, motor (não apresentado)	1	1
<b>A</b>	290079	ETIQUETA, segurança, advertência (não apresentado)	1	1

<sup>\*</sup> Incluído no Kit de reparação do Tambor de Sucção 20A584.

<sup>†</sup> Incluído no Kit Pistola/Mangueira 2002447.

<sup>▲</sup> Encontram-se disponíveis etiquetas, rótulos e cartões de segurança sobresselentes sem qualquer custo.

# PEÇAS DO ACIONADOR

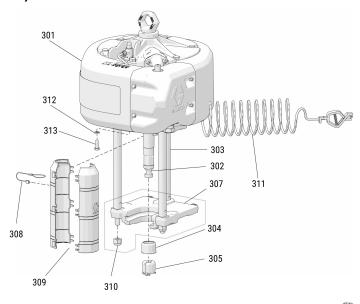


Figura 15-4: Diagrama de peças do acionador

## LISTA DE PEÇAS

REF.a	PEÇA	DESCRIÇÃO	QTD.
301		MOTOR DE AR, standard (ver tabelas dos Conjuntos)	1
302	2007051	HASTE, adaptador	1
303*		HASTE, braçadeira, 11–11/32 comprimento	3
304	197340	TAMPA, acoplador	1
305	244819	ACOPLAMENTO, conjunto, 145-290 Xtreme	1
307*		PLACA, suporte da bomba	1
308	244820	Grampo, gancho c/ cabo	1
309	178727	PROTEÇÃO, acoplador de haste	2
310*		PORCA, de segurança	3
311	244542	FIO, ligação à terra, com braçadeira	1
312		ANILHA, bloqueio, 3/8 pol.	1
313		PARAFUSO, 3/8-16 x 1 pol.	1

<sup>\*</sup> Incluído no Kit de tirantes/placa da bomba 2014370.

## PEÇAS DO ACIONADOR K71PH0

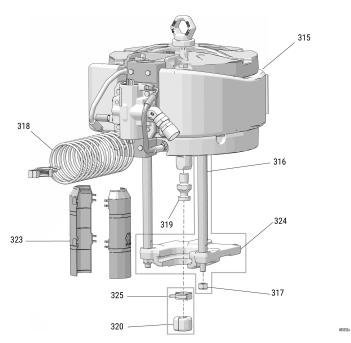


Figura 15-5: Diagrama de peças do acionador K71PH0

#### LISTA DE PEÇAS

REF.a	PEÇA	DESCRIÇÃO	QTD.
315	2014271	MOTOR, pneumático, 13 pol. (consulte o manual do seu motor)	1
316*		HASTE, ancoragem	3
317*		PORCA, bloqueio, M16	3
318	244524	FIO, ligação à terra com braçadeira	1
319	2014493	ADAPTADOR, haste	1
320†		UNIÃO, montagem, 290	1
323	17W472	PROTEÇÃO, bomba	2
324*		MONTAGEM, placa da bomba	1
325†		GRAMPO, mola	1

<sup>\*</sup> Incluído no Kit de tirantes/placa da bomba 2014371.

<sup>†</sup> Incluído no kit do acoplador da bomba 2014494.

#### CONJUNTOS DE PISTÕES DE BOMBAGEM COM 145 CC 2013232 (RÁCIO 90:1)

CONJUNTO DE PULVERIZAÇÃO	PISTÃO DE BOMBAGEM	MOTOR PNEUMÁTICO
K90PH0, K90PH1	2013811	XL65D0

## CONJUNTOS COM PISTÕES DE BOMBAGEM DE 180 CC 2013812 (RÁCIO 40:1, 70:1)

CONJUNTO DE PULVERIZAÇÃO	PISTÃO DE BOMBAGEM	MOTOR PNEUMÁTICO
K40PH0, K40PH1, K40PW0, K40PW1	2013812	XL34D0
K70PH0, K70PH1, K70PW0, K70PW1	2013812	XL65D0

#### CONJUNTOS COM PISTÕES DE BOMBAGEM DE 220 CC 2013813 (RÁCIO 30:1, 60:1)

CONJUNTO DE PULVERIZAÇÃO	PISTÃO DE BOMBAGEM	MOTOR PNEUMÁTICO
K30PH0, K30PH1, K30PW0, K30PW1	2013813	XL34D0
K60PH0, K60PH1, K60PW0, K60PW1	2013813	XL65D0

#### CONJUNTOS DE PISTÕES DE BOMBAGEM COM 290 CC 2013814 (RÁCIO 45:1)

CONJUNTO DE PULVERIZAÇÃO	PISTÃO DE BOMBAGEM	MOTOR PNEUMÁTICO
K45PH0, K45PH1, K45PW0, K45PW1	2013814	XL65D0

#### CONJUNTOS DE PISTÕES DE BOMBAGEM COM 290 CC 2013815 (RÁCIO 70:1)

CONJUNTO DE PULVERIZAÇÃO	PISTÃO DE BOMBAGEM	MOTOR PNEUMÁTICO
K71PH0, K71PH1	2013815	2014271

#### CONJUNTOS DE EQUIPAMENTO DE PINTURA COM ASSISTÊNCIA PNEUMÁTICA

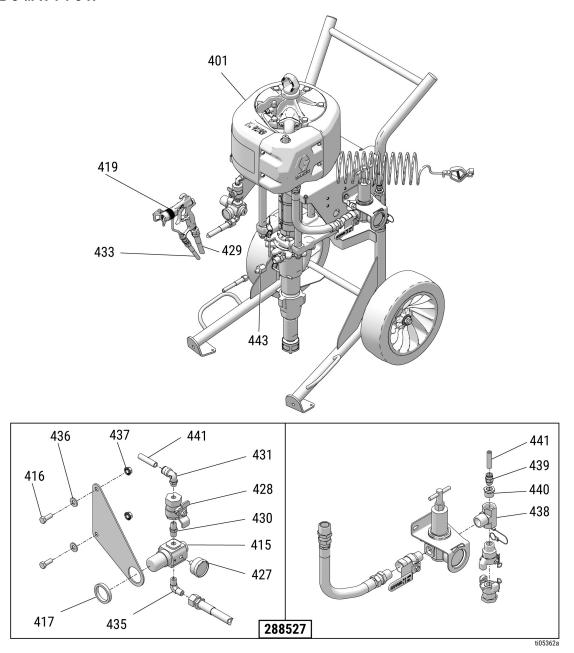


Figura 15-6: Diagrama das peças dos Conjuntos de Equipamento de Pintura com Assistência Pneumática

# LISTA DE PEÇAS (2013754)

REF.a	PEÇA	DESCRIÇÃO	QTD.
401	K40PH0	Pulverizador, King PC, XL40-180, simples	1
404	2013812	PISTÃO DE BOMBAGEM, 180 cc	1
415*	116513	REGULADOR, ar, pistola	1
416*	100101	PARAFUSO, montagem, cabeça sextavada	2
417*	116514	PORCA, montagem de regulador	1
419	26B518	PISTOLA, pulverizador	1
427*	108190	MANÓMETRO, pressão, pistola	1
428*	116473	VÁLVULA, esferas, ventilada, 2 vias	1
429	210868	TUBO FLEXÍVEL, ar, acoplada, 15 m (50 pés)	1
430*	156971	BOCAL, curto	1
431*	114128	TUBO CURVO, macho, tornel	1
433	H52550	MANGUEIRA, líquido; nylon, 1/4 pol. de DI; 1/4 npsm(fbe); 15 m (50 pés)	1
435*	111763	COTOVELO, 1/4 NPT	1
436*	100023	ANILHA, plana	2
437*	112958	PORCA, sextavada, flangeada	2
438*	C20900	ACESSÓRIO, tê, corrido	1
439*	114129	CONECTOR, macho	1
440*	100505	CASQUILHO, tubo	1
441*		Tubo, 1/2 pol.	1
443	159842	ADAPTADOR, casquilho, 1/4 NPTM x 1/2 NPTF	1

<sup>\* \*</sup> Incluído no Kit Air-Assist 288527.

# KIT DE CIRCULAÇÃO 238588

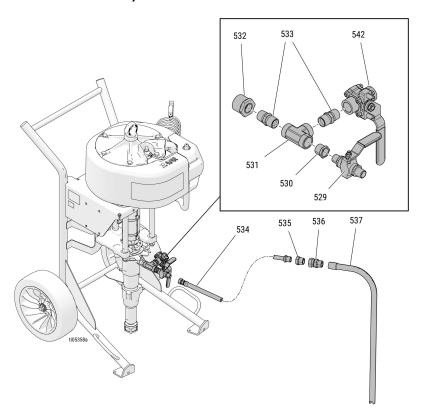


Figura 15-7: Diagrama de peças do kit de circulação 238588

#### LISTA DE PEÇAS

REF.a	PEÇA	DESCRIÇÃO	QTD.
529	238612	VÁLVULA, esfera	1
530	100081	CASQUILHO, tubo	1
531	502570	ENCAIXE, tee, tubo	1
532	156684	ENCAIXE, união, adaptador, 1/2	1
533	158491	ENCAIXE, bocal	2
534	235148	TUBO, acoplado, 1,8 m (6 pés)	1
535	100896	ENCAIXE, casquilho, tubo1	1
536	157785	ENCAIXE, giratório	1
537	165767	TUBO, aspiração	1
542	24P719	VÁLVULA, esfera	1

## CONJUNTOS DE FLUIDOS PESADOS

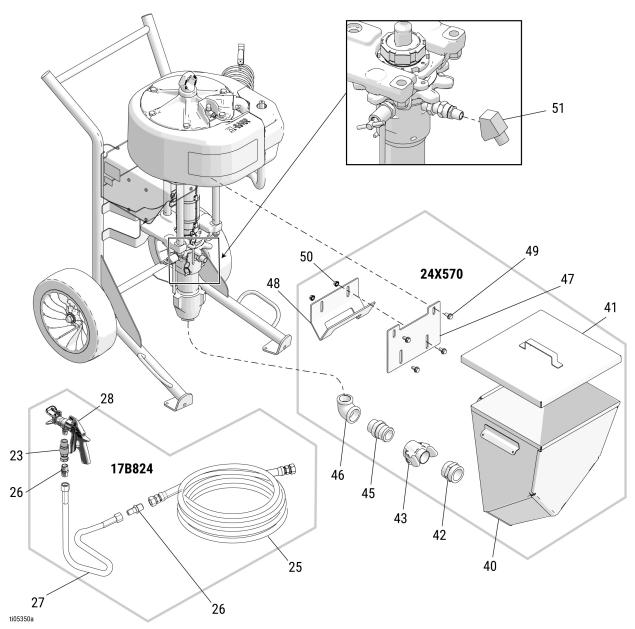


Figura 15-8: Diagrama de peças dos Conjuntos de fluidos pesados K70PH5

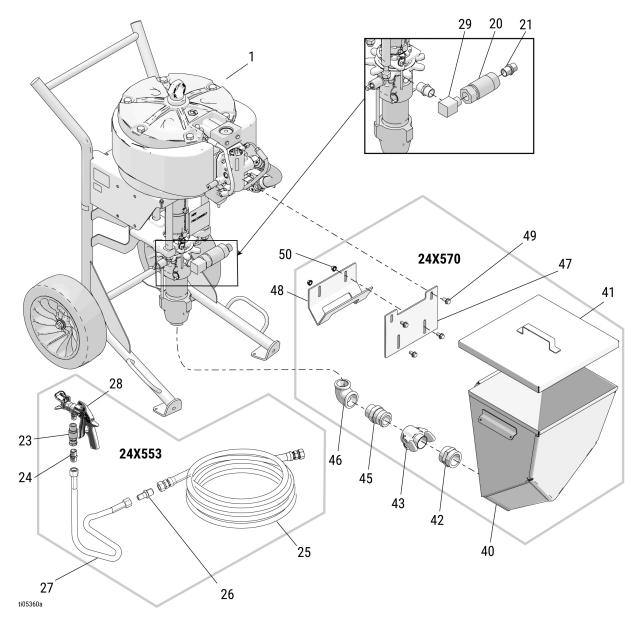


Figura 15-9: Diagrama de peças dos Conjuntos de fluidos pesados K71PH5

# PEÇAS DOS CONJUNTOS DE PULVERIZAÇÃO E BOMBAS KING® PC

# LISTA DE PEÇAS

DEE a	2504		QTD.		
REF.ª	PEÇA	DESCRIÇÃO	K70PH5	K71PH5	
1	K70PH0	PULVERIZADOR, base	1		
	K71PH0	PULVERIZADOR, base		1	
20	16T480	VÁLVULA, retenção		1	
21	160032	ENCAIXE, bocal, 3/4 pol. NPT		1	
23	17G980	ENCAIXE GIRATÓRIO, reto, PTFE	1	1	
24	158491	ENCAIXE, bocal, 1/2 pol. NPT	*	1	
25	H75050	TUBO FLEXÍVEL, acoplado, 7250 psi, 1/2 pol., 15 m	1		
	H77550	TUBO FLEXÍVEL, acoplado, 7250 psi, 3/4 pol., 15 m		1	
26	159239	ENCAIXE, bocal, 1/2 pol. x 3/8 pol.	2		
	16R883	ENCAIXE, bocal, 3/4 pol. x 1/2 pol.		1	
27	H73810	TUBO FLEXÍVEL, acoplado, 7250 psi, 3/8 pol., 3 m	1		
	H75025	TUBO FLEXÍVEL, acoplado, 7250 psi, 1/2 pol., 7,6 m		1	
28	262854	PISTOLA, pulverização, XHF	1	1	
29	166590	ENCAIXE, cotovelo, rua, alta pressão		1	
40	17E114	RECIPIENTE	1	1	
41	16U537	RECIPIENTE, tampa	1	1	
42	128094	ENCAIXE, porca, 1-1/2	1	1	
43	17C692	ENCAIXE, came e ranhura	1	1	
44	120781	JUNTA, 2 pol. (não apresentada)	1	1	
45	128095	ENCAIXE, came e ranhura	1	1	
46	126939	ENCAIXE, cotovelo, 90 graus	1	1	
47	17D554	SUPORTE, recipiente	1	1	
48	17C474	SUPORTE, recipiente, superior	1	1	
49	112395	PARAFUSO, tampa, cabeça flangeada	4	4	
50	112958	PORCA, sextavada, flangeada	4	4	
51	15M987	COTOVELO, 60 graus	1	*	

 $<sup>\</sup>bigstar$  Peça do kit mas não utilizada no modelo de pulverizador.

# PEÇAS DO CARRINHO REFORÇADO

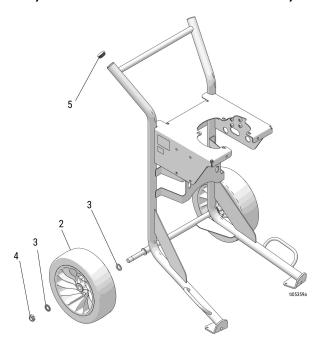


Figura 15-10: Diagrama de peças do carrinho reforçado

## LISTA DE PEÇAS

REF.a	PEÇA	DESCRIÇÃO	QTD.
2	17E687	Pneu, poliuretano, preto	2
3		ANILHA	4
4		PORCA, bloqueio, hexagonal, 3/4"-16	2
5		TAMPA, tubo, redondo	2

# KITS E ACESSÓRIOS

Os kits e acessórios estão disponíveis para compra em separado. Utilize os números de peça da lista para encomendar os artigos corretos.

# COMANDOS PNEUMÁTICOS MODELO 2013454 (UTILIZADO NOS PULVERIZADORES COM XL6500/XL3400)

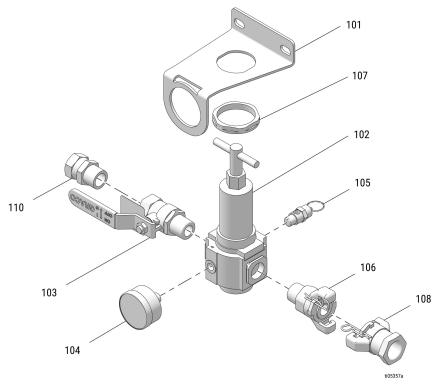


Figura 16-1: Diagrama dos controlos pneumáticos (modelo 2013454)

## KITS E ACESSÓRIOS

# LISTA DE PEÇAS

REF.a	PEÇA	DESCRIÇÃO	QTD.
101		SUPORTE, controlos pneumáticos, King	1
102	16F014	REGULADOR, ar, manípulo em T	1
103	113218	VÁLVULA, esfera, ventilada, 0,750	1
104	101689	MANÓMETRO, pressão, líquido	1
105		VÁLVULA, segurança	1
106	113429	ACOPLAMENTO, universal	1
107	122336	PORCA, painel, regulador	1
108	113430	ACOPLAMENTO, universal	6
109		VEDANTE, tubo, aço inoxidável (não ilustrado)	1
110	157785	ENCAIXE, giratório	1

## MODELO 2013440 (UTILIZADO NOS PULVERIZADORES COM XL1000)

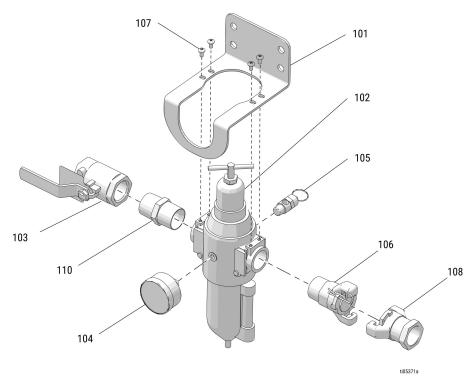


Figura 16-2: Diagrama dos controlos pneumáticos (modelo 2013440)

#### LISTA DE PEÇAS

REF.a	PEÇA	DESCRIÇÃO	QTD.
101		SUPORTE, controlos de ar, King	1
102	17C498	REGULADOR, ar, manípulo em T	1
103	113163	VÁLVULA, esfera, ventilada, 0.750	1
104	101689	MANÓMETRO, pressão, líquido	1
105		VÁLVULA, segurança	1
106	127784	ACOPLAMENTO, universal	1
107	103833	PARAFUSO, maq.	1
108	127785	ACOPLAMENTO, universal	6
109		VEDANTE, tubo, aço inoxidável (não ilustrado)	1
110	158585	ENCAIXE, bocal	1

## KITS E ACESSÓRIOS

## ACESSÓRIOS

NÚMERO DO KIT	DESCRIÇÃO
17V369	Elemento filtro de ar
238588	Kit de circulação
24X550	Kit Datatrak com solenoide
24X552	Kit Datatrak sem solenoide
24X570	Kit de tremonha
202659	Lubrificante, motor pneumático
206994	Líquido TSL™
3A0293	Comandos pneumáticos
16V583	Filtro do líquido externo
17V573	Kit adaptador do aquecedor Viscon
2013971	Divisor duas pistolas
25D529	Kit de filtro de ar e lubrificador (motor pneumático XL6500/XL3400)
2013439	Kit de filtro de ar e lubrificador (motor pneumático XL10000)

O diagrama de dimensões apresenta medidas e especificações detalhadas para garantir a instalação e o funcionamento exactos dos Conjuntos de Pulverização e Bombas King® PC.

#### CONJUNTOS DE EQUIPAMENTO DE PINTURA EM CARRINHO

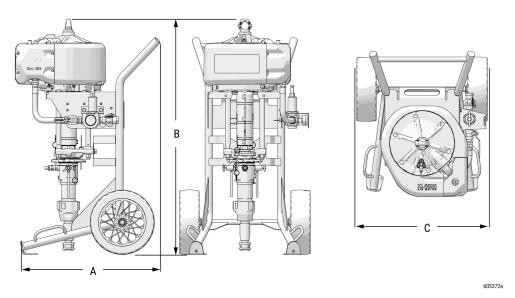


Figura 17-1: Dimensões dos Conjuntos de equipamento de pintura em carrinho

MONTAGEM	A	В	С
Fundamenta M Dura O anno actor	27,5 pol.	47,3 pol	26.4 pol
Endurance™ ProConnect®	(69,9 cm)	(120,1 cm)	(67,1 cm)

#### CONJUNTOS DE EQUIPAMENTO DE PINTURA DE MONTAGEM NA PAREDE

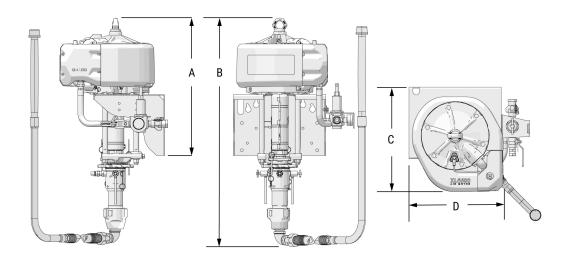


Figura 17-2: Dimensões dos conjuntos de pintura de montagem na parede

X040210 | Revision C 77

ti05373a

#### DIMENSÕES

MONTAGEM	A	В	С	D
Endurance	26,25 pol.	44.5 pol	22,0 pol	23.0 pol
ProConnect	(66,7 cm)	(113 cm)	(55,9 cm)	(58,4 cm)

#### LOCALIZAÇÃO DOS ORIFÍCIOS DE MONTAGEM NA PAREDE

A imagem destaca os principais pontos de referência e as medidas pormenorizadas para garantir uma montagem segura dos Conjuntos de Pulverização e Bombas King® PC.

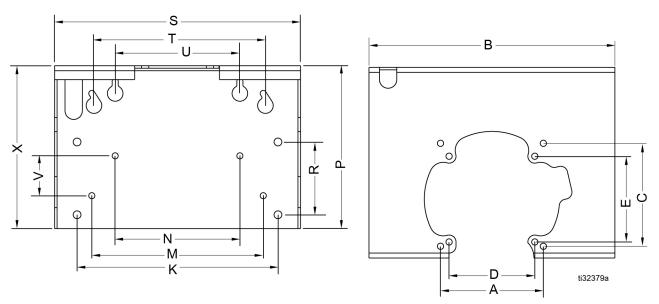


Figura 17-3: Dimensões dos orifícios de montagem na parede para Conjuntos de Pulverização e Bombas King PC

#### **LEGENDA**

- A 7,424 pol. (188,5 mm)
- B 7,75 pol. (450,38 mm)
- C 7,424 pol. (188,5 mm)
- D 6,186 pol. (157 mm)
- E 6,186 pol. (157 mm)
- K 14,50 pol. (368,3 mm)
- M 12,375 pol. (314,3 mm)
- N 9,0 pol. (228,6 mm)
- P 11,75 pol. (298,45 mm)
- R 5,25 pol. (133,3 mm)
- S 17,75 pol. (450,8 mm)
- T 17,75 pol. (450,8 mm)
- U 9,0 pol. (228,6 mm)
- V 2,875 pol. (73 mm)
- X 11,75 pol. (298,4 mm)

# PROPOSTA 65 CALIFÓRNIA

# RESIDENTES NA CALIFÓRNIA

ADVERTÊNCIA Cancro e danos no aparelho reprodutor - www.P65warnings.ca.gov.

NUIAS		

#### GARANTIA STANDARD DA GRACO

A Graco garante que todo o equipamento referenciado no presente documento, fabricado pela Graco e ostentando o seu nome, está isento de defeitos de material e acabamento na data da venda para utilização do comprador original. Com a exceção de qualquer garantia especial, prorrogada ou limitada publicada pela Graco, a Graco irá, durante um período de doze meses a contar da data de venda, reparar ou substituir qualquer peça de equipamento que a Graco considere defeituosa. Esta garantia aplica-se apenas quando o equipamento for instalado, operado e mantido em conformidade com as recomendações escritas da Graco.

Esta garantia não cobre, e a Graco não será responsável, pelo desgaste normal, nem por qualquer avaria, dano ou desgaste causados por uma instalação incorreta, utilização indevida, desgaste por atrito, corrosão, manutenção inadequada ou indevida, negligência, acidente, alteração ilegal ou substituição por componentes de terceiros. A Graco também não será responsável pelo mau funcionamento, danos ou desgaste causados pela incompatibilidade do equipamento Graco com estruturas, acessórios, equipamento ou materiais não fornecidos pela Graco, nem pela conceção, fabrico, montagem, operação ou manutenção inadequadas das estruturas, acessórios, equipamento ou materiais não fornecidos pela Graco.

Esta garantia está condicionada pela devolução previamente paga do equipamento alegadamente defeituoso a um distribuidor autorizado da Graco para retenção do alegado defeito. Se a reclamação for validada, a Graco reparará ou substituirá gratuitamente as peças defeituosas. O equipamento será devolvido ao comprador original, sendo as despesas de transporte reembolsadas. Caso a inspeção do equipamento não confirme qualquer defeito no material ou acabamento, a reparação será executada por um preço aceitável, que pode incluir o custo das peças, da mão-de-obra e do transporte.

ESTA GARANTIA É EXCLUSIVA E SUBSTITUI QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, GARANTIA DE COMERCIABILIDADE OU GARANTIA DE ADEQUAÇÃO A DETERMINADO FIM. A obrigação única da Graco e a possibilidade de recurso do comprador pela quebra de qualquer garantia, deverão ser as supramencionadas. O comprador concorda que não há qualquer outro recurso disponível (incluindo, mas não se limitando a, danos supervenientes ou indiretos por perda de lucros, perda de vendas, lesão pessoal ou danos materiais, ou qualquer outra perda superveniente ou indireta). Qualquer ação no sentido de invocar a garantia deverá ser apresentada no prazo de dois (2) anos a partir da data de aquisição.

A GRACO NÃO FORNECE QUALQUER GARANTIA E NEGA QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS DE QUE O PRODUTO SIRVA PARA O USO A QUE SE DESTINA, DE ADEQUAÇÃO A DETERMINADO FIM RELATIVAMENTE A ACESSÓRIOS, EQUIPAMENTO, MATERIAIS OU COMPONENTES COMERCIALIZADOS MAS NÃO FABRICADOS PELA GRACO. Os artigos vendidos, mas não fabricados pela Graco (como motores elétricos, interruptores, tubos, etc.), estão sujeitos à garantia, caso exista, do seu fabricante. A Graco prestará assistência aceitável ao comprador no caso de violação de qualquer uma destas garantias.

A Graco não será responsabilizada, em nenhuma circunstância, por prejuízos indiretos, acidentais, especiais ou consequentes, resultantes do equipamento indicado fornecido pela Graco, nem pelo fornecimento, desempenho ou utilização de quaisquer produtos ou artigos incluídos, quer devido a uma violação do contrato e da garantia, quer por negligência da Graco ou outros motivos.



#### GRACO INC. E SUBSIDIÁRIAS I P.O. BOX 1441 I MINNEAPOLIS MN 55440-1441 I EUA

Sede da Graco: Minneapolis, MN EUA | Escritórios internacionais: Austrália, Bélgica, China, Japão, Coreia | Linha gratuito: 1-800-690-2894 (Divisão de Empreiteiros) e 1-800-328-0211 (Divisão Industrial) | Para informações sobre patentes, consulte a página graco.com/patents

©2025 Graco Inc. Todos os dados escritos e visuais contidos neste documento baseiam-se nas mais recentes informações disponíveis sobre os produtos no momento da publicação. A Graco reserva-se o direito de efetuar alterações a qualquer momento sem aviso prévio. Todos os locais de fabrico da Graco estão registados de acordo com a norma ISO 9001. Translation of original instructions Este manual contém Português. Revisão C, November 2025